

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ЛЕСОСИБИРСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ –
филиал Сибирского федерального университета

Педагогики
кафедра

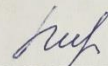
ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

44.03.01 Педагогическое образование
код и наименование направления

**Обогащение словарного запаса младших школьников посредством
использования пословиц и поговорок**

тема

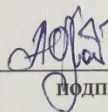
Руководитель



подпись

Н.В. Кулакова
инициалы, фамилия

Выпускник



подпись

А.О. Лобанова
инициалы, фамилия

Лесосибирск 2019

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение
высшего образования

«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

ЛЕСОСИБИРСКИЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ –
филиал Сибирского федерального университета

Педагогики
кафедра


ВЫПУСКНАЯ КВАЛИФИКАЦИОННАЯ РАБОТА

44.03.01 Педагогическое образование
код и наименование направления

Обогащение словарного запаса младших школьников посредством
использования пословиц и поговорок


Работа защищена « 27 » июня 2019 г. с оценкой « хорошо »

Председатель ГЭК

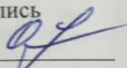


Н.Ф. Вычегжанина
инициалы, фамилия

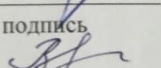
Члены ГЭК



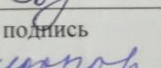
С.В. Митросенко
инициалы, фамилия



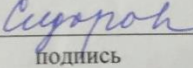
О.Б. Лобанова
инициалы, фамилия



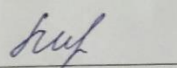
Л.Ю. Власова
инициалы, фамилия



Е.Н. Сидорова
инициалы, фамилия

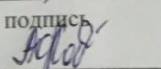


Руководитель



Н.В. Кулакова
инициалы, фамилия

Выпускник



А.О. Лобанова
инициалы, фамилия

Лесосибирск 2019

РЕФЕРАТ

Выпускная квалификационная работа по теме «ОБОГАЩЕНИЕ СЛОВАРНОГО ЗАПАСА МЛАДШИХ ШКОЛЬНИКОВ ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПОСЛОВИЦ И ПОГОВОРК» содержит 78 страниц текстового документа, 31 использованный источник, 1 таблицу, 12 рисунков, 3 приложения.

ПОСЛОВИЦЫ, ПОГОВОРКИ, МЛАДШИЕ ШКОЛЬНИКИ, СЛОВАРНЫЙ ЗАПАС, РЕЧЬ, ФОЛЬКЛОР, ПАРЕМИЯ, ПАРЕМИОЛОГИЯ.

Актуальность исследования определяется наличием противоречий между актуальными потребностями образовательной практики в использовании эффективных средств обогащения речи младших школьников и недостаточностью методических разработок.

Цель исследования – выявление результативности использования пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников.

Объект исследования – процесс обогащения речи младших школьников.

Предмет исследования – пословицы и поговорки как средство обогащения речи младших школьников.

Основные задачи исследования:

1. Изучить психолого-педагогическую, лингвистическую и методическую литературу по теме исследования;
2. Определить актуальный уровень знаний пословиц и поговорок младшими школьниками;
3. Провести педагогический эксперимент по использованию пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников;
4. Проанализировать результаты педагогического эксперимента.

В результате исследования были подобраны разные задания, которые в процессе изучения способствуют понять уровень знаний пословиц и

поговорок младшими школьниками, расширить понимание пословиц и поговорок, что оказывает благоприятное влияние на развитие.

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	5
1 Теоретические аспекты проблемы обогащения речи младших школьников пословицам и поговоркам	8
1.1 Обогащение речи младших школьников как методическая проблема.....	8
1.2 Особенности малых форм фольклора: пословицы и поговорки.....	14
1.3 Роль пословиц и поговорок в процессе обогащения речи младших школьников	22
2 Экспериментальное исследование дидактических условий обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок.....	31
2.1 Выявление актуального уровня знаний пословиц и поговорок младшими школьниками	31
2.2 Использование пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников	40
2.3 Анализ результатов формирующего эксперимента	50
Заключение	63
Список использованных источников	66
Приложение 1 Стимульный материал к диагностическому заданию №1	70
Приложение 2 Стимульный материал к диагностическому заданию №2	71
Приложение 3 Стимульный материал к диагностическому заданию №3	72

ВВЕДЕНИЕ

Современная система российского образования развивается в соответствии с требованиями Федеральных государственных образовательных стандартов нового поколения, разработанных для каждой ступени образования.

Концептуальную основу действующих ФГОС составляют деятельностный подход и компетентностная парадигма. Это означает, что основным активным субъектом образовательного процесса становится ученик, для которого педагогами создаются оптимальные условия, способствующие формированию и развитию у него разнообразных компетенций.

Среди ключевых компетенций ведущее место занимает наличие у школьника грамотной, содержательной и образной речи, которая обеспечивает ему возможность участвовать в продуктивном общении с другими людьми в учебной и внеучебной деятельности, осуществлять межличностные коммуникации в целях интеллектуального и социального развития, в том числе, успешного освоения образовательных программ.

В этой связи перед учителем начальных классов стоит задача подбора максимально эффективных средств обогащения речи младших школьников.

В качестве одного из таких средств выступают пословицы и поговорки.

Проблема обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок в теоретическом плане является хорошо разработанной.

Фундаментальные аспекты проблемы речевого развития детей освещены в трудах П.П. Блонского, Л.С. Выготского, С.Л. Рубинштейна, А.Р. Лурии, А.Н. Леонтьева, Л.В. Щербы, В.В. Виноградова и других известных психологов и лингвистов.

Особенности пословиц и поговорок, как малых форм фольклора, подробно описаны в трудах таких паремиологов, как В.П. Аникин, В.И. Даль, Л.Н. Оркина, Л.Б. Савенкова, И.Н. Тимескова и др.

Высокий дидактический потенциал пословиц и поговорок, как средства обогащения речи школьников, теоретически и эмпирически обоснован в трудах О.А. Конусовой, М.А. Сердюк, М.В. Соловейчик, Т.П. Солоухиной, Н.Ф. Талызиной, Н.Н. Ушаковой и других исследователей.

Вместе с тем, прикладные аспекты использования пословиц и поговорок в образовательной практике учителя начальной школы в качестве средства обогащения речи младших школьников до настоящего времени остаются недостаточно разработанными.

Наличие противоречия между актуальными потребностями образовательной практики в использовании эффективных средств обогащения речи младших школьников и недостаточностью методических разработок, предлагающих различные варианты систематического использования пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи учащихся начальных классов, определяет актуальность темы настоящего исследования.

Целью исследования является выявление результативности использования пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников.

В качестве объекта исследования выступает процесс обогащения речи младших школьников.

Предметом исследования являются пословицы и поговорки как средство обогащения речи младших школьников.

Гипотеза: использование пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников будет эффективным при соблюдении следующих дидактических условий:

- предварительная оценка актуального уровня знаний пословиц и поговорок учащимися;
- учёт возрастных особенностей младших школьников (в частности, несформированность абстрактного мышления);
- систематичность включения пословиц и поговорок в содержание учебных материалов;

- ограничения по количеству используемых на уроке пословиц и поговорок.

Достижение поставленной цели осуществлялось посредством решения следующих задач:

1. Изучить психолого-педагогическую, лингвистическую и методическую литературу по теме исследования.
2. Определить актуальный уровень знаний пословиц и поговорок младшими школьниками.
3. Провести педагогический эксперимент по использованию пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников
4. Проанализировать результаты педагогического эксперимента.

Методологической основой исследования являются работы отечественных психологов и лингвистов школы П.П. Блонский, Л.С. Выготский, С.Л. Рубинштейн, А.Р. Лурия, А.Н. Леонтьев, Л.В. Щерба, В.В. Виноградов.

Методы исследования: общетеоретические методы (анализ, синтез, обобщение, систематизация), эксперимент.

Экспериментальной базой исследования являлись учащиеся 3 «А» и 3 «Б» классов МБОУ «Средняя школа №2» г. Красноярска. Структура работы – работа состоит из введения, двух глав, заключения, списка литературы, включающего 31 наименование. Результаты работы представлены в 1 таблице, 12 рисунках. В 3 приложениях представлены стимульные материалы к диагностическим заданиям. Общий объем работы - 78 страниц.

1 Теоретические аспекты проблемы обогащения речи младших школьников пословицам и поговоркам

1.1 Обогащение речи младших школьников как методическая проблема

Речь как высшая психическая функция является важнейшей составляющей интеллектуальной деятельности и язык как ведущее средство

реализации речевой деятельности и осуществления мыслительных процессов, на протяжении долгого времени есть предмет пристального внимания специалистов, изучающих психологию и лингвистику. Теоретические и экспериментальные исследования, проводимые в рамках вышеупомянутых наук, позволили накопить и обобщить достаточный материал, характеризующий общие законы овладения языком и формирования речевых способностей человека в процессе онтогенеза, особенности, характеризующие процессы осуществления речевой деятельности в обществе. Проблеме культуры речевого общения были посвящены многочисленные исследования учёных, которые представляют – отечественную психологическую и лингвистическую школу (П.П. Блонский, Л.С. Выготский, С.Л. Рубинштейн, А.Р. Лурия, А.Н. Леонтьев, Л.В. Щерба, В.В. Виноградов и др.).

Особенно интенсивно исследования проводились в 40-50-х гг. XX века в связи с тем, что «... возникновение этой новой области науки было объективно обусловлено потребностями общественного развития человеческого общества, в частности потребностью научного познания природы психической интеллектуальной деятельности человека» [4, с. 135]. Вопреки достигнутому в психологии и языкознании значительного прогресса в теории изучения речи и использовании языка в процессе речевого общения, к середине XX века специалисты, которые занимались данными проблемами, пришли к выводу, что теоретикам и практикам психологии и лингвистики нужно объединять усилия, чтобы совместно решать указанные проблемы. Появилась острая необходимость в создании «универсальной» научной теории, которая бы объективно отражала диалектическое единство языка и речи в процессах речевой коммуникации и объясняла все многообразные проявления речевой деятельности и ее взаимосвязь с такими видами деятельности человека, как мыслительная и аналитико-синтетическая.

Выдающийся советский ученый Л.С. Выготский заложил основу теории речевой деятельности, которая изучает природу знаков языка [15]. Теоретические разработки учёного, его актуальные и глубокие научные

представления о природе явлений языка и речи, о диалектическом единстве процессов мышления и речи, закономерностях формирования речи и усвоения языка в ходе онтогенеза предстали как научно-теоретическая основа для принципиально нового психолингвистического подхода к решению вопросов, связанных с развитием и обогащением речи детей разных возрастов.

В своей культурно-исторической теории Л.С. Выготский, обращает особое внимание на то, что речь имеет социальный характер, который при этом ярко выражен. Согласно его теории, с самого начала, с момента своего рождения, ребенок становится активным субъектом социальной действительности и включен в процесс общения, данный процесс является постоянным и непрерывным. Л.С. Выготский прослеживает тесную взаимозависимость речи и психики человека. Согласно его исследованиям, речь является социальным продуктом, а ребенок, находящийся в постоянном процессе освоения данного продукта. Таким образом, речь превращается в главного «организатора» его поведения ребенка и его процессов, таких как восприятие, память, мыслительные операции. Следовательно, уровень развития психических процессов в значительной степени определяет содержательную сторону речи и во многом влияет на степень связности речевого высказывания.

Л.С. Выготский дает определение речи, как основному средству общения. Он отмечает, что «...общение, не опосредованное речью или другой какой-либо системой знаков или средств общения, как оно наблюдается в животном мире, делает возможным только общение самого примитивного типа и в самых ограниченных размерах» [3].

Труды Л.С. Выготского и других представителей отечественной психологической и лингвистической школ (П.П. Блонского, С.Л. Рубинштейна, А.Р. Лурии, А.Н. Леонтьева, Л.В. Щербы, В.В. Виноградова и др.) явились важнейшей научной предпосылкой для развития исследований, посвящённых обогащению детской речи и формированию культуры речевого общения.

Проблема обогащения речи тесно связана с признанием в 1960-х годах в отечественной научной среде культуры речи как самостоятельной науки. Благодаря такому признанию, отечественная школа психолингвистики развивалась быстрыми темпами и достаточно быстро стала занимать главенствующие позиции. Неоспорим тот факт, что передовые достижения отечественной психолингвистики признаны в мировом сообществе учёных. Данный факт имел место во многом, благодаря тому, что отечественная наука, занимавшаяся проблемами культуры речи и, в контексте формирования культуры речи, обогащением речи детей, развивалась опираясь на огромный потенциал отечественной психологической и лингвистической школы, имея таких ярких представителей как А.Р. Лурия, П.Я. Гальперин, В.А. Артемов, Н.И. Жинкин, Е.Ф. Тарасов, Р.М. Фрумкина, АК. и др.

Л.Л. Касаткин в своём «Кратком справочнике по современному русскому языку» так даёт определение речи: «Речь – сложившаяся исторически в процессе материальной преобразующей деятельности людей форма общения, опосредствованная языком. Речь включает процессы порождения и восприятия сообщений для целей общения или (в частном случае) для целей регуляции и контроля собственной деятельности» [14, с. 182]. Исходя из данного определения, можно сделать вывод о том, что обогащение речи служит средством совершенствования регулятивных функций.

О.М. Казарцева. отмечает, что «...речевое общение – это мотивированный живой процесс взаимодействия между участниками коммуникации, который направлен на реализацию конкретной, жизненной целевой установки, протекает на основе обратной связи в конкретных видах речевой деятельности. Оно органически включается во все другие виды деятельности человека (трудовую, общественную, познавательную)» [13, с. 24]. Из этого определения следует, что обогащение речи способствует усилению продуктивности межличностных коммуникаций и лучшему достижению целей деятельности.

Для конкретного человека ситуацией общения становятся лишь те обстоятельства, на которые направлена личность. Направленность же в реальных условиях обуславливается потребностями, интересами, идеалами.

Жизнь младшего школьника в обществе, в сущности, состоит из совокупности ситуаций, в которых ему постоянно приходится решать комплекс коммуникативных, учебных и социальных задач, вступая во взаимодействие с другими членами общества, предметами и явлениями окружающей его жизни. Поэтому речевое общение рассматривается как совокупность речевых взаимоотношений и социальных контактов, устанавливающихся в определённых ситуациях между участниками общения. Содержательность таких взаимоотношений во многом зависит от качественных характеристик речи младшего школьника, в том числе, от её богатства и разнообразия.

Как видим, прием речевых ситуаций предполагает задания, решаемые в эмоционально насыщенных описаниях, в знакомых и близких детям жизненных условиях – дома, в семье, в школе, на улице.

Осознав условия возникновения речевого общения, дети готовы к восприятию того, почему общение называется речевым и что может служить речью в разных ситуациях общения.

Речевое поведение собеседников есть не что иное, как форма речевого общения, а его содержание это речевая деятельность.

Внутреннее состояние человека выражается в его поступках по отношению к окружающему миру и окружающим его людям, посредством разных форм поведения. Ученые ведут речь о двух видах поведения: вербальном (словесном) и реальном. Под вербальным поведением понимают систему высказываний, мнений, суждений, доказательств и др. Реальное поведение есть система взаимосвязанных поступков, осуществляемых человеком с целью адаптации к среде [16]. Очевидно, что речевое поведение ребёнка будет тем более содержательным, чем более обширным перечнем средств для выражения своих суждений он обладает.

Кроме того, речевое общение и речевое поведение своими результатами существенно различаются друг от друга. Мысль и текст есть не что иное как результат речевого общения, а под результатом речевого поведения понимают отношения между людьми и эмоции, которые вызваны предшествующими актами речевого поведения собеседников.

Богатство речи выражается в способности субъекта общения четко, безошибочно и выразительно передать свои мысли, используя средства языка. Оно выражается так же в умении найти наиболее доходчивое и наиболее уместное, подходящее для каждого конкретного случая средство для выражения своей мысли.

Тексты, используемые на уроках русского языка в начальной школе, не только являются доступными и близкими жизненному опыту учащихся, но и влияют на душу ребенка, заставляют его испытать различные эмоции: радость, удивление, восхищение, недоумение.

Процесс эмоционального переживания формирует положительный настрой учащихся, ведёт к сближению с литературным языком, при этом, обогащается память, наполняясь языковыми и синтаксическими конструкциями образцовых текстов, соответственно ведёт к обогащению живой разговорной речи и развитию культуры речевого общения.

Таким образом, обогащение речи младших школьников является одной из важнейших методических задач, реализация которой, в конечном итоге, приводит к развитию культуры речи, высокий уровень которой обеспечивает ребёнку академическую и социальную успешность.

1.2 Особенности малых форм фольклора: пословицы и поговорки

Всё богатство и разнообразие пословиц и поговорок родного языка именуется паремиологическим фондом.

Значимость паремиологического фонда для национальной культуры и развития личности носителя того или иного языка подтверждается тем фактом, что в системе языковедческих наук существует специальная

дисциплина – паремиология, – изучающая историю появления, закономерности функционирования и особенности развития пословиц и поговорок как компонентов языка и языковой картины мира народа.

Давая общую характеристику паремиям, В.П. Аникин подчеркивает их принадлежность к общемировоззренческим жанрам, которые охватывали все стороны общественной и частной жизни русского человека: «Паремии ... выразили установления мирского бытия, сопутствовали существующим принципам нравственности, сопряженным с религиозными понятиями, с представлениями об этических нормах, запечатлели натуралистические наблюдения» [2, с. 237].

Паремиология изучает структурно-семантический тип устойчивых сочетаний слов, называемых пословицами и поговорками.

Народные речения имеют сложную природу и являют объектом изучения различных сфер науки. Традиционно пословицы и поговорки как художественные миниатюры исследуются в фольклористике как один из жанров устного народного творчества.

На славянской почве паремии зародились задолго до появления письменности. В Древней Руси пословицы и поговорки уже использовались как художественные элементы в письменных произведениях.

В России в XIV-XVIII вв. сформировалась традиция использования паремий в письменных памятниках. Известно, что в 1717 г. Петр I писал из Амстердама полковнику Левашеву, приказывал ему прислать книжку «Русские пословицы». По предположению И.М. Снегирева, Петр I имел в виду книжку Илии Копиевского «Краткое и полное руководство в арифметику, или в обучение и познание всякого счёта, в сочетании всяких вещей», изданную вместе с приложением к ней латинским и русскими сентенциями.

Первым изданием русских пословиц был алфавитный список профессора Курганова на 17 страницах – «Собрание русских пословиц и поговорок». Это собрание было опубликовано в 1769 г. в Санкт-Петербурге в

книге проф. Курганова «Российская универсальная грамматика, или общее письмословие».

Затем в 1770 г. в издательстве Московского университета вышла книга А. Барсова «Собрание 4291 древних российских пословиц» (также алфавитный сборник).

По указу Екатерины II, список избранных российских пословиц был присоединён к первой российской азбуке. Придавая большое значение правильному употреблению пословиц, Екатерина II написала комедию «Сумасшествие на пословицах».

Многие русские пословицы с объяснениями были включены в первое издание «Словаря Российской Академии», изданного под покровительством Екатерины II в 1789-1794 гг. Здесь следует назвать следующие важнейшие пословичные сборники конца XVIII – начала XIX в.: сборник пословиц Богдановича (1785), Д. Княжевича «Полное собрание 5365 русских пословиц и поговорок» (1822), А. Сергеева «Русские пословицы и поговорки» (1830).

В 1854 г. вышел сборник Ф. И. Буслаева, включавший пословицы и поговорки, извлечённые составителем из книг и рукописей.

Среди многочисленных рукописных и печатных пословичных сборников, появившихся до середины XIX в., сборник, составленный И.М. Снегиревым, существенным образом выделялся. Сборник отличался не только объёмом (около 10000 единиц), но и тем, что он был составлен виднейшим фольклористом своего времени, автором известной книги «Русские в своих пословицах», вышедшей в 1831 г. В это время профессор И.М. Снегирев считался крупнейшим и авторитетнейшим знатоком русского пословичного богатства. В знак признания заслуг И.М. Снегирева в этой области сам император Николай Павлович пожаловал учёного бриллиантовым перстнем.

Монография И.М. Снегирева является первым опытом фундаментального научного исследования по разным аспектам паремиологии и до сих пор не утратило своей научной актуальности и востребованности.

Говоря о пословицах и поговорках, нельзя не вспомнить о заслугах В.И. Даля. Даль видел в пословицах, прежде всего, образцы живой русской речи, народный способ выражения в отличие от «безличной и бесцветной» речи образованных людей. В.И. Даль тревожило то, что с распространением просвещения «избегалась и прямая русская речь и все, что к ней относится» [22, с. 65].

Отсюда такое внимание к народной речи и такое обилие пословичного материала в словаре, где каждое слово иллюстрируется не одной-двумя пословицами, а всем богатейшим материалом, который составителю удалось собрать.

Тот факт, что пословицы собирались В.И. Далем, прежде всего, как материал для словаря, не только не умаляет заслуг В.И. Даля как паремиолога, но и, напротив, придаёт им ещё больший вес. Время показало, что вклад Даля в изучение русского пословичного богатства оказался решающим и определяющим. В 1862 г. вышел самый фундаментальный словарь русских пословиц – двухтомный словарь В.И. Даля «Пословицы русского народа» (30000 паремий). Предисловие («Напутное») к двухтомному, и написанное В.И. Далем, до сих пор является программным для определения объекта паремиологии и паремиографических методов [6].

По словам В.П. Аникина, словарь пословиц В.И. Даля «производит грандиозное впечатление обширностью и разнообразием материала» [1, с. 48]. В описании русских пословиц В.И. Даль пошел гораздо дальше своих предшественников. Прежде всего, следует отметить, что сборник В. Даля до сих остаётся непревзойденным в отношении объема и состава пословичного материала. Обширность и разнообразие собранного пословичного материала поражали. В.И. Даль свой сборник в 30000 единиц не считал полным. Он рассчитывал на то, что издание сборника вызовет живой интерес у «любителей языка нашего и народности» и что они станут присылать ему свои замечания и дополнения.

Понимание природы пословиц и подходы к их изучению во многом определяются толкованием их генезиса. Во времена В. Даля считалось, что

пословицы возникают из авторских афоризмов, получивших всеобщее одобрение и широкое распространение.

Снегирев И.М. прямо указывал, что пословицы суть выражающие общее мнение «изречения людей, среди народа превосходным умом и долговременное опытом» [22, с. 101]. Поэтому составителю пословичных сборников и списков в ту пору нередко сами придумывали новые пословицы или исправляли старые, которые считали недостаточно мудрыми или красивыми.

После словаря В.И. Даля следует упомянуть в хронологическом порядке следующие наиболее значительные пословичные словари конца XIX- начал XX века: словарь М.И. Михельсона (1894), И.И. Иллюстрова (1910), В.П. Анникина (1957), М.А. Рыбниковой (1961), В.П. Жукова (1966), Н.С. и М.Г. Ащукиных (1966), В.П. Фелициной и Ю. Е. Прохорова (1979).

Жуков В.А. утверждает, что очень трудно определить, с каких времен среди народа начали ходить пословицы – устные краткие изречения на самые разные темы. Неизвестно и время возникновения первых поговорок – метких речений, которые способны в разговоре выразительно и точно охарактеризовать что-либо без помощи утомительных и сложных пояснений, но, по мнению исследователя, неоспоримо одно: пословицы и поговорки возникли в отдельной древности и с той поры сопутствуют народу на всем протяжении его истории. Особые свойства сделали и пословицы, и поговорки столь стойкими и необходимыми в быту и речи [10].

Оркина Л.Н. отмечает, что пословица – не простое изречение, «Она выражает мнение народа. В ней заключается народная оценка жизни, наблюдения народного ума. Не всякое изречение становилось пословицей, а только такое, которое согласовывалось с образом жизни, мыслями множества людей - такое изречение могло существовать тысячелетия, переходя из века в век. За каждой пословицей стоит авторитет поколений, их создавших. Поэтому пословицы не спорят, не доказывают – они просто утверждают или отрицают что-либо в уверенности, что всё ими сказанное – твёрдая истина» [20, с. 7].

Тимескова И.Н. утверждает, что часть пословиц и поговорок вошла в народную речь из произведений классической литературы. «Достоинство И.А. Крылова, - пишет исследователь, - В.Г. Белинский видел, в частности, в том, что многие выражения баснописца стали народными пословицами, которыми часто можно окончить спор и доказать свою мысль лучше, нежели какими-нибудь теоретическими доводами» [29, с. 114].

Исследуя пословицы, Л.Б. Савенкова пришла к выводу, что они твёрдо ложатся в память. Их запоминание облегчается разными созвучиями, рифмами, ритмикой, порой весьма искусной. Люди, создавшие пословицы не знали грамоты, и не было у народа иного способа хранить свой жизненный опыт и свои наблюдения. Однако автор отмечает, что нельзя понять пословицу, не принимая во внимание их особую связь с речью. Никто не вспоминает пословицы так, без повода, без причины. Они всегда приходят нам на память в разговоре, к случаю. Более того, «пословицы редко бывают спокойными. Они, как люди, их создавшие, гnevаются, печалются, смеются, плачут, веселятся, охают, стонут, кричат, пугают, предостерегают, учат, негодуют – словом, в них столько же чувств, сколько их в народе – творце пословиц» [24, с. 23].

Таким образом, происхождение пословиц и поговорок, несомненно, очень древнее. Необходимой предпосылкой появления паремий был определённый уровень развития языка, способность человека пользоваться им. Большинство лингвистов сходятся во мнении, что пословицы и поговорки порождаются устным народным творчеством или заимствуются из определённых литературных источников, теряя связь с ними, но, тем не менее, в любом случае они обобщают опыт народа, выведенный из всего общественной практики.

Бесспорным является лишь мнение, что паремии - произведения малого фольклорного жанра. А вот к проблеме выделения типов паремий исследователи подходят не одинаково.

Древнегреческое слово *paroimia* имеет не только значение «притча», но значения «пословица», «поговорка», «изречение». Но терминологический

смысл слово паремия получило только в последние десятилетия, и сегодня еще не выработалось единого взгляда на проблему разграничения типов паремий. Так, еще В.И.Даль признавался, что при составлении сборника «Пословицы русского народа» зашел в тупик, из которого не вылезть, не объяснив, что считать пословицей, поговоркой, присловьем, приговоркой» [5, с. 6].

Современные исследователи малых жанров фольклора не едины во мнении о типах паремий. Так, В.М. Мокиенко считает, что паремию можно определить как «устойчивое в языке и воспроизводимое в речи анонимное изречение дидактического характера, включающее в себя пословицы, поговорки и идиоматические выражения» [17, с. 9].

Пермяков Г.Л. определяет паремию как «народное изречение, выраженное предложением (пословицы, поговорки, приметы) или короткой цепочкой предложений (побасенки, «одномоментные» анекдоты, загадки)» [8, с. 37].

Рассуждая о содержательном наполнении термина «паремия» В.П. Аникин говорил об опасности соединения в нём «всего и вся». По его мнению, распространение термина «паремия» вполне оправданно, так как подчеркивает близость между собой фольклорных изречений и речений, но к числу паремий исследователь не относит загадки, книжные афоризмы, «крылатые слова», находя, что в соединении всего, что «обращается в устной речи, таится большая опасность. Термин «паремия» может утратить смысл. Чтобы этого избежать необходимо каждый тип паремий рассматривать особо» [1, с. 239].

По утверждению Ш.С. Чадамба паремия – это от (греч. пословица, поговорка, притча) мы подразумеваем пословицы и поговорки, представляющие собой предложения, характеризующиеся наличием плана выражения (форма), содержания (значение) и коммуникативной задачи. Соответственно, предложения-паремии обладают предикативностью, характеризуются интонационной, структурной и смысловой завершённостью [12, . 80].

Таким образом, поговорки – это, прежде всего, предложение-высказывание, имеющее анонимный характер. Фразеологизмы, не являющиеся предложениями, афоризмы и крылатые слова, характеризующиеся неанонимностью, к поговоркам не относятся. Ср.: Близок локоть, да не укусишь (поел.); Коса – девичья краса (пог.); Чудеса в решете (фразеологизм); Краткость – сестра таланта (А. Чехов) –афоризм; «Муза дальних странствий» (Н. Гумилев); Всем товарищам по ремеслу: несколько идей о «прожигании глаголами сердец людей»... Спрашивается - прожег? Прожег! И сердце и даже бок (В. Маяковский) – крылатые слова.

Такой подход в целом соответствует определению поговорки и пословицы в современной русской паремиологии.

Следует отметить, что в фольклористике к поговоркам относят и языковые единицы, не составляющие цельного предложения, например, бить баклуши, как снег на голову и т.п. В этом случае поговорка, по существу, отождествляется с фразеологизмом.

К наиболее ясному типу паремий относятся пословицы и поговорки, которые являются и способом отражения особенностей национального мировоззрения, и одним из основных кодов культуры, и средством выражения представлений народа о человеке, его ценностях, образе жизни.

Именно пословицы являют собою результат длительных наблюдений народа, коллективного опыта и знаний этноса об окружающей среде, деятельности и взаимоотношениях людей.

Таким образом, пословицы и поговорки обозначаются единой терминологической единицей – поговорка – обозначающей замкнутые устойчивые фразы, которые являются своеобразным маркерами представлений русского человека о нём самом. Пословицы и поговорки – это языковые единицы народной культуры, основное функциональное предназначение которых состоит в чётком и метком выражении народной мудрости относительно различных сторон бытия человека.

1.3 Роль пословиц и поговорок в процессе обогащения речи младших

ШКОЛЬНИКОВ

Пословицы и поговорки, созданные русским народом, составляют неоценимое богатство русского языка.

По мнению многих теоретиков и практиков сферы образования, знакомство с пословицами и поговорками в процессе школьного обучения развивает мышление учащихся, прививает любовь к родному языку, повышает культуру речи, способствует лучшему усвоению грамматики и более глубокому изучению литературы, обогащает учащихся народной мудростью [25].

Столь широкий перечень потенциальных развивающих возможностей паремиологического фонда русского языка обуславливает не только целесообразность, но и необходимость систематического его использования в процессе обучения детей русскому языку и литературному чтению.

Применительно к учащимся начальной школы, исследователями отмечается следующее: «Пословицы и поговорки помогают учащимся начальной школы лучше понять художественную речь, смысл которой воплощён в фольклоре. Чем глубже проникновение школьника в образное обобщение художественного произведения, тем неизбежнее его оценка любой речи в смысловом и выразительном отношении, в том числе и собственной» [9, с. 9].

Н.Ф. Талызина отмечает, что развивающий потенциал пословиц заложен в самой их структуре. Она пишет о том, что структура пословицы необычайна, в силу того, что «она ритмична, у неё присутствует особое звуковое оформление и композиционно-синтаксическое строение. Тем самым способствует развитию речевых навыков младшего школьника, активизирует и обогащает словарный запас ребенка» [28, с. 197].

Результаты многолетних исследований одного из крупнейших специалистов в области речевого развития детей, в том числе имеющих нарушения в речевом развитии, Н.Н. Ушаковой свидетельствуют о том, что использование пословиц и поговорок уместно и целесообразно не только в

образовательном процессе на уроках русского языка и литературного чтения, но и во внеклассной работе [31].

Активное применение пословиц и поговорок в живой разговорной речи, сопровождающей межличностные коммуникации между учителем и учениками, по утверждению Н.Н. Ушаковой, развивает у детей грамматически правильную речь, полноту, эмоциональность, последовательность и содержательность при изложении её смысла. Это актуально для всех младших школьников, но особенно – для детей с отклонениями от возрастных норм в познавательном и речевом развитии [31].

Т.П. Солоухина и О.А. Конусова, характеризуя дидактические возможности пословиц и поговорок, особое внимание уделяют тому, что русские паремии обладают функцией художественного отображения объектов окружающего мира, что позволяет при помощи них создавать яркие портреты внешности людей, их внутренних душевных состояний, особенностей характера и поведения [27].

Благодаря художественной функции, пословицы служат отличным средством выражения эмоциональной оценки поступков и действий людей. Такая оценка отличается краткостью и чёткостью одновременно, она не требует развёрнутых монологических высказываний. Если учесть, что богатство речи заключается не только в обширном словарном запасе, но и в наличии у человека запаса метких высказываний, позволяющих изложить свою мысль кратко, но ёмко, то можно с уверенностью говорить о том, что развитие у ребёнка способности использовать в своей речи пословиц и поговорок есть не что иное, как работа по обогащению его речи [27].

М.В. Соловейчик справедливо полагает, что вопрос о том, являются ли произведения малых фольклорных жанров, в том числе пословицы и поговорки, средством обогащения речи младших школьников, не подлежит обсуждению, в виду того, что они таковыми являются априори. По этому поводу он пишет следующее: «Для устного народного творчества характерна естественная народная речь, поражающая богатством выразительных

средств, напевностью, что не может не развить, не обогатить речь ребенка. Младший школьник лучше вступает в окружающий мир, пытается говорить, общаться с людьми, усваивает представление народа о красоте, морали, знакомит с обычаями, нормами поведения, общения, учит быть коммуникабельными» [26, с. 40]. Следуя такой установке на восприятие пословиц и поговорок, учитель не может не использовать их в образовательном процессе для достижения дидактических, развивающих и воспитательных целей.

Закреплённый в пословицах и поговорках общественно-исторический опыт народа позволяет получить представления о некоторых исторических событиях, о многих особенностях социальных отношений в разные исторические эпохи, о социальных ролях, о культурных особенностях представителей конкретного этноса.

Обобщённый житейско-бытовой опыт позволяет пословицам и поговоркам выступать в качестве средства отображения нравственного кодекса, с позиции которого могут оцениваться личностные качества людей и их поступки. Так, например, во многих русских паремиях высмеиваются и порицаются лень, хвастовство, мелочность и прочие неблаговидные качества, в то время как трудолюбие, скромность, умеренность во всём и прочие традиционно положительные качества восхваляются и поощряются.

Таким образом, пословицы и поговорки выступают в качестве нравственных ориентиров, доступно и образно объясняя детям суть и специфику проявления тех или иных качеств, их воплощение в действиях и поступках.

Главное назначение поговорок в том, чтобы разговорной речи придавать красочность, образность. К примеру, поговорка «без прибаски и слово не баско» означает не хорошо, некрасиво.

Поговорки также способствуют усилению эмоциональной выразительности и наполняют язык живыми и эмоциональными образами, помогающими говорящему ярко оценивать различные явления.

Традиционно при анализе фольклорных произведений малых жанров (пословиц, поговорок), почти всегда уделялось внимание развитию речи школьников. Примером может послужить рекомендация М.А. Рыбниковой, которая предлагает использовать на уроках русского языка по разделу развития речи «такие виды заданий, как создание высказывания, которое бы иллюстрировало одну из пословиц или поговорок» [23, с. 19].

Естественно, что работа по развитию речи должна осуществляться не только в названных направлениях.

В большей степени внимание следует уделять развитию устной речи (выразительное чтение, чтение с комментариями, подробный пересказ, «высказывание»), используя все развивающие ресурсы произведений устного творчества для речевого развития младших школьников по максимуму.

Пословицы и поговорки помогают учащимся начальной школы понять художественную речь, смысл которой использован и воплощён в фольклоре.

Чем глубже проникновение школьника в образное обобщение художественного произведения, тем неизбежнее его оценка любой речи в смысловом и выразительном отношении, в том числе и собственной [18].

Пословицы и поговорки показывают разные стороны жизни народа, обычаи и традиции этноса, психический склад людей определенного этапа развития общества, диалектику природы; фиксируют закономерности мышления человеческого сообщества в различные эпохи существования [21].

Образцы малых фольклорных жанров в большей степени имеют обобщённое значение, они применимы ко многим обстоятельствам, явлениям, случаям. Важно отметить, что в связи с этим учителю необходимо довести до сознания каждого учащегося смысл изречения, применяя какие-либо конкретные факты, к которым они соответствуют [11].

Без этого значимость паремий в речи может быть заметно ослаблена, так как их переносное значение в языке, источнике может восприниматься в народной речи как прямое.

Поэтому необходимо правильно, методически верно, организовать работу по усвоению и уместному употреблению в речи пословиц и поговорок.

Главным направлением в работе над пословицами и поговорками на уроках русского языка и литературного чтения в начальной школе, по образовательной системе является «работа над смыслом и восприятием обобщённо-метафорического образа, в них заключённого, а также конкретизация его на основе имеющегося у школьников жизненного и читательского опыта» [19, с. 23].

Систематическая работа над смыслом пословиц и поговорок, использование различных способов их анализа, позволяет развивать мышление учащихся, воспитывать нравственные качества в каждом ребёнке, развивать и обогащать речь.

Системная работа над пословицей очень много дает учащимся в плане развития речи. «Они учатся собирать народные изречения, относить их к определенной теме, анализировать их смысл, понимать их обобщающий характер. Изучение пословиц обогащает речь учащихся, повышает их грамотность, способствует воспитанию эстетического вкуса» [7, с. 73].

Педагог-практик Д.Ю. Толоконникова в своей публикации, посвящённой описанию личного профессионального опыта использования пословиц и поговорок в качестве дидактического материала на уроках русского языка и литературы, пишет следующее: «Разнообразная работа с пословицами прививает учащимся любовь к устному народному творчеству, учит внимательно относиться к метким, образным выражениям интересоваться народной мудростью» [30, с. 41].

Другими словами, используя пословицы и поговорки в качестве дидактического материала в работе с учащимися начальных классов, педагог не только обогащает речь детей, но и одновременно решает одну из сложнейших задач – воспитание уважительного отношения и интереса к культурному наследию, что в настоящее время представляет довольно серьёзную проблему, обусловленную выраженным снижением общего

уровня культуры россиян, утратой традиций приобщения к народной культуре в семье и обществе.

Кроме того, пословицы и поговорки служат средством воспитания патриотических чувств, предполагающих чувство любви к стране, уважения к русскому народу, создавшему эти пословицы и поговорки, к его истории и труду, к родному языку. Уважительное отношение к русскому языку, в свою очередь, создаёт предпосылки для осознанного освоения младшими школьниками орфоэпических и грамматических правил.

Таким образом, приобщая младших школьников к восприятию пословиц и поговорок как малого фольклорного жанра, используя их в качестве дидактического материала, служащего цели обогащения речи младших школьников, учитель решает и образовательные задачи, и речевые, и развивающие, и воспитательные.

В качестве результатов использования пословиц и поговорок на уроках русского языка и литературного чтения выступают усовершенствованные познавательные процессы (мышление, память, внимание) и речь, нравственные качества личности, более высоко развитая эмоционально-чувственная сфера.

Таким образом, пословицы и поговорки выступают в качестве нравственных ориентиров, средства выражения определённых суждений в краткой и одновременно ёмкой форме, а также в качестве средства усиления образности речи. Использование учащимися пословиц и поговорок в живой разговорной речи, а также в процессе межличностных коммуникаций в образовательном процессе позволяет им овладеть способностью точно, чётко выражать свои мысли и чувства, придать своей речи интонационную и смысловую выразительность, развивать в себе умение творчески пользоваться словом как средством коммуникации, характеризовать предметы и явления ярко и образно.

Выводы по главе 1

Анализ литературных источников по теме исследования позволяет сформулировать вывод о том, что богатство речи выражается в способности субъекта в процессе общения чётко, выразительно, безошибочно передать свои мысли, используя языковые средства. Оно выражается так же в умении найти наиболее доходчивое и наиболее уместное, подходящее для каждого конкретного случая средство для выражения своей мысли.

Задача обогащения речи младших школьников есть не что иное, как формирование и развитие у них культуры речи, которая подразумевает

наличие знаний о строении и функциях языковой системы, владение речью как языковым материалом, а также соблюдение норм и правил речевого поведения, выработанных обществом и языковедческой наукой.

Пословицы и поговорки обозначаются единой терминологической единицей – паремия – обозначающей замкнутые устойчивые фразы, которые являются своеобразным маркерами представлений русского человека о нём самом. Пословицы и поговорки – это языковые единицы народной культуры, основное функциональное предназначение которых состоит в чётком и метком выражении народной мудрости относительно различных сторон бытия человека.

Приобщая младших школьников к восприятию пословиц и поговорок как малого фольклорного жанра, используя их в качестве дидактического материала, служащего цели обогащения речи младших школьников, учитель решает и образовательные задачи, и речевые, и развивающие, и воспитательные.

Использование учащимися пословиц и поговорок в живой разговорной речи, а так же в процессе межличностных коммуникаций в образовательном процессе позволяет им овладеть способностью точно, чётко выражать свои мысли и чувства, придать своей речи интонационную и смысловую выразительность, развивать в себе умение творчески пользоваться словом как средством коммуникации, характеризовать предметы и явления ярко и образно.

2 Экспериментальное исследование дидактических условий обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок

2.1 Выявление актуального уровня знаний пословиц и поговорок младшими школьниками

Экспериментальное исследование дидактических условий обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок

осуществлялась на базе Муниципального бюджетного общеобразовательного учреждения Средняя школа № 2 г. Красноярска, в третьих классах.

С учётом максимального сходства социально-демографических характеристик учащихся двух третьих классов и их академической успешности, было решено определить экспериментальную и контрольную группы методом случайного выбора: 3 «А» класс – экспериментальная группа, 3 «Б» класс – контрольная группа.

Последовательность опытно-экспериментальной работы определялась поставленными задачами и соответствует традиционной структуре педагогического эксперимента.

Первый этап – констатирующий эксперимент.

Второй этап – формирующий эксперимент.

Третий этап – контрольный эксперимент

Констатирующий эксперимент предназначен для исследования актуального состояния сформированности у младших школьников знаний о пословицах и поговорках и умения оперировать ими в речи.

Для проведения констатирующего эксперимента необходимо было в первую очередь, разработать контрольно-измерительные материалы, которые позволяют оценить умение использовать пословицы и поговорки в речи.

Умение использовать пословицы и поговорки в речи подразумевает следующее:

- знание особенностей жанра пословиц;
- понимание обобщенно-метафорического смысла пословиц;
- употребление в речи пословиц.

Каждый из трёх выделенных критериев диагностировался при помощи специально подобранных заданий.

Знание особенностей жанра пословиц оценивалось путём предъявления младшим школьникам задания на отбор пословиц и поговорок из широкого набора произведений малых фольклорных жанров, а именно: загадок, частушек, потешек, пословиц и поговорок.

Инструкция к выполнению задания: «Прочитай внимательно всё, что написано на листе бумаги. Найди пословицы и поговорки. Отметь их значком V или X».

Стимульный материал представлен в Приложении 1.

Для оценки уровня понимания обобщённо-метафорического смысла пословиц было предложено следующее задание: ребёнку зачитываются пословицы с последующим предложением объяснить их значение.

Инструкция: «Послушай внимательно пословицу (экспериментатор зачитывает пословицу) Как ты думаешь, что она означает?»

Стимульный материал представлен в Приложении 2.

Для оценки сформированности у младших школьников способности уместно использовать пословицы и поговорки в речи предлагалось такое задание: ребёнку предъявляются карточки с кратким описанием ситуации, после чего предлагается к этой сюжетной зарисовке подобрать пословицу/поговорку, подходящую по смыслу.

Инструкция: «Прочитай то что написано на карточке. Подумай и скажи, о чём эта история. Какую пословицу ты знаешь, которая подходит под эту ситуацию?»

Стимульный материал представлен в Приложении 3.

Оценка актуального состояния сформированности умения пользоваться пословицами и поговорками предполагает уровневую дифференциацию.

В этой связи необходимо было введение балльной оценки.

За каждый правильный ответ испытуемый получал один балл.

По каждому из параметров оценки были установлены балльные оценки, позволяющие произвести градацию по уровням их сформированности (табл. 2.1).

Таблица 2.1 *Критерии и уровни сформированности умения пользоваться в речи пословицами и поговорками*

Критерий оценки	Количественная оценка, в	Качественная оценка	
		Значение количества набранных баллов	Уровень сформирования

	баллах		ности
1. Знание особенностей жанра пословиц	7 – 9	Знает особенности жанра	Высокий
	4 – 6	Допускает неточности в определении отличительных черт пословиц	Средний
	0 – 3	Не знает особенностей жанра	Низкий
2. Понимание обобщённо-метафорического смысла пословиц	10 – 15	Понимает обобщённо-метафорический смысл всех пословиц	Высокий
	6 – 9	Допускает ошибки в понимании обобщённо-метафорического смысла пословиц	Средний
	0 – 5	Не понимает обобщённо-метафорический смысл пословиц	Низкий
3. Использование пословиц в речи	9 – 12	Не испытывает затруднений в употреблении пословиц	Высокий
	5 – 8	Испытывает незначительные затруднения в употреблении пословиц	Средний
	0 – 4	Испытывает значительные затруднения в употреблении пословиц	Низкий

Итоговая оценка сформированности умения пользоваться пословицами в речи осуществляется по сумме набранных баллов в соответствии со следующей уровневой градацией:

- 26 – 36 баллов – высокий уровень
- 13 – 25 баллов – средний уровень
- 0 – 12 баллов – низкий уровень

Рассмотрим результаты, полученные в ходе констатирующего эксперимента.

Распределение участников исследования по уровням сформированности у них знаний о жанровых особенностях пословиц и поговорок показано на рисунке 2.1.

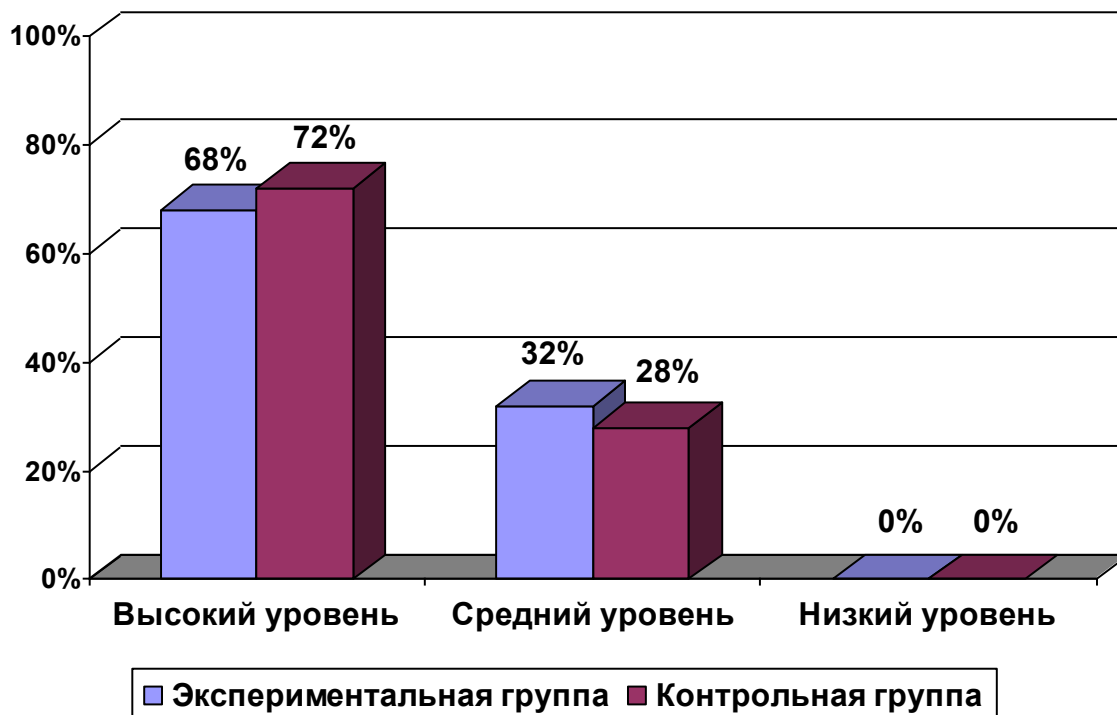


Рисунок 2.1 – *Распределение участников эксперимента по уровням сформированности знаний о жанровых особенностях пословиц и поговорок*

Из рисунка 2.1 видно, что подавляющее большинство младших школьников и в экспериментальной, и в контрольной группах обладают высоким уровнем знаний о жанровых признаках пословиц и поговорок, что выражается в их способности распознавать паремии и выделять их из множества речевых оборотов, представленных в различных малых фольклорных жанрах.

Треть учащихся экспериментальной группы и приблизительно такая же доля учащихся контрольной группы испытывает некоторые затруднения с отграничением пословиц и поговорок от загадок, частушек, потешек.

В обеих группах не оказалось таких детей, которые не владеют знаниями о жанровых особенностях пословиц и поговорок.

Вероятно, такой результат обусловлен спецификой программного материала по русскому языку по УМК «Школа России», в котором работе над пословицами и поговорками внимание уделяется регулярно.

На рисунке 2.2 отображены данные, по которым можно судить о способности третьеклассников, участвующих в педагогическом

эксперименте, к пониманию обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок.

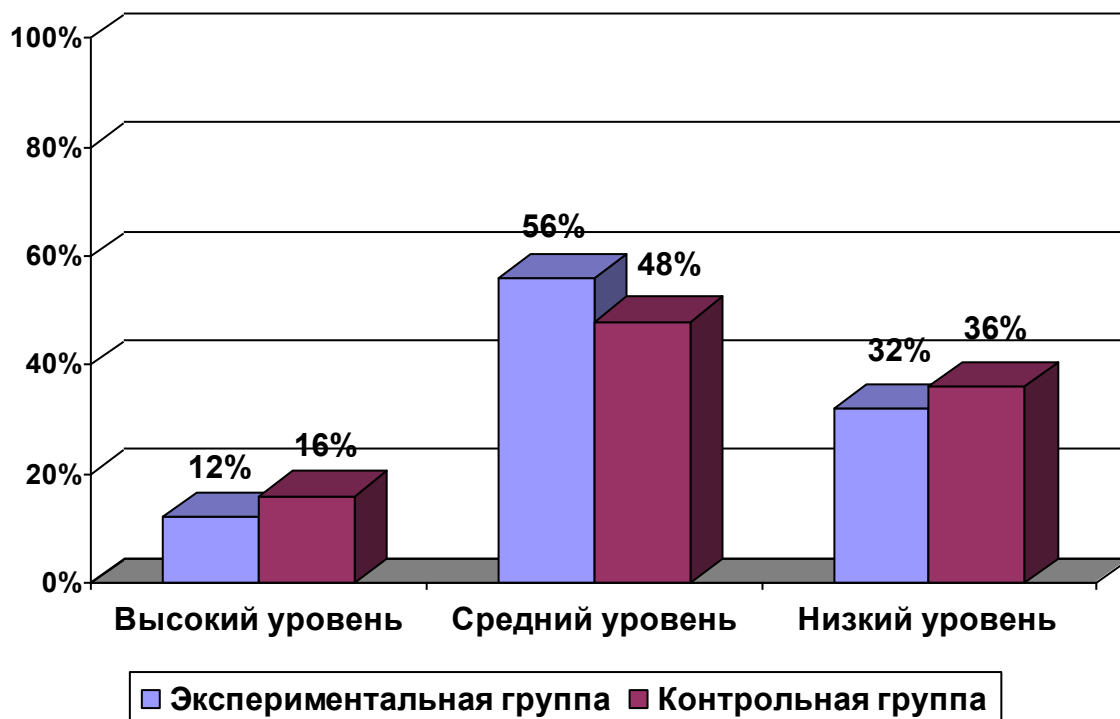


Рисунок 2.2 – Распределение участников эксперимента по уровням понимания обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок

В данном случае ситуация складывается довольно неблагоприятно.

Доля младших школьников, обладающих высоким уровнем понимания обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок, в обеих группах оказалась незначительной.

Порядка половины третьеклассников в обеих группах испытывают затруднения с пониманием обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок.

Некоторые пословицы и поговорки трактуются ими буквально.

Кроме того, в ходе проведения исследования обнаружилась одна особенность: многие дети изначально приводили буквальное толкование пословиц и поговорок, а затем объясняли их обобщённо-метафорический смысл.

Эту особенность можно объяснить тем фактом, что на уроках русского языка и литературного чтения учителями уделяется большое внимание

вопросу работы над лексико-семантической стороной речи. Практически на каждом уроке выполняются задания, в которых необходимо разобрать фразу на отдельные слова и объяснить смысл каждого из слов. При этом в предложение включены одно-два лишних (неуместных) слова, которые необходимо обнаружить и исключить из предложения.

Необходимость в такой работе обусловлена замечаемыми педагогами проблемами в избыточном словоупотреблении, в наличии в речи детей слов-паразитов.

Треть учащихся в обеих группах демонстрирует низкий уровень понимания обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок.

Эта категория детей в большинстве случаев, хотя и понимает, что имеет дело с пословицами и поговорками (то есть знает их жанровые признаки), но смысл паремий объясняет буквально.

На рисунке 2.3 представлены данные, характеризующие способность третьеклассников подбирать пословицы и поговорки под конкретные ситуации и уместно употреблять их в своей речи.

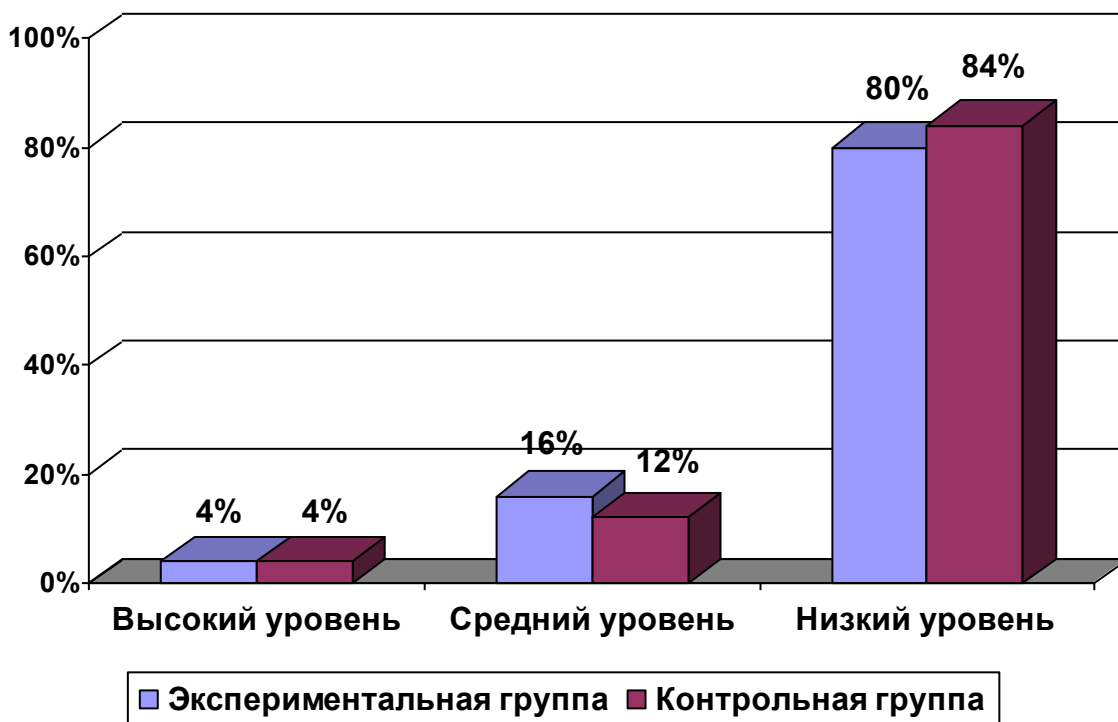


Рисунок 2.3 – Распределение участников эксперимента по уровням сформированности умения употреблять пословицы и поговорки в речи

Как видим, ситуация с употреблением детьми пословиц и поговорок в своей речи складывается критическая.

При этом следует заметить, что знание детьми пословиц и поговорок как таковых достаточно хорошее.

Предварительные наблюдения за третьеклассниками во время уроков показали, что при предъявлении задания на произнесение определённого количества пословиц и поговорок или по одной пословице по цепочке, младшие школьники не испытывают трудностей.

Однако в экспериментальных диагностических пробах задание предполагало подбор пословиц и поговорок к определённым ситуациям, и такой контекст задания вызвал существенные затруднения у подавляющего большинства участников исследования обеих групп.

Доли детей, которые не только обладают хорошим запасом знаний пословиц и поговорок, но и способны уместно применять их в своей речи, легко или с незначительными затруднениями ориентируясь в предъявляемой ситуации, в сравнении с долями детей, испытывающими серьёзные трудности, оказались незначительными.

Этот результат представляется исключительно значимым в виду того, что современная образовательная парадигма позиционируется не как знаниевая, а как компетентностная. Это означает, что школьники должны не просто обладать определённым объёмом знаний и умений, полезных для решения познавательных задач на уроках, но и хорошо развитой способностью применять эти знания и умения в повседневной жизни.

Применительно к изучаемой проблематике, речь идёт об обладании школьниками способности уместно вставлять в свою речь пословицы и поговорки для придания ей большей яркости, выразительности.

По всей совокупности полученных количественных данных распределение участников эксперимента по уровням развития умения употреблять пословицы и поговорки оказалось таким, как показано на рисунке 2.4.

Из рисунка 2.4 видно, что высокий уровень развития умения пользоваться пословицами в речи свойственен единицам третьеклассников.

Около половины участников исследования испытывает затруднения в использовании пословиц и поговорок в речи, которые выражаются в недостаточном понимании обобщённо-метафорического смысла паремий и в сложностях в подбором пословиц и поговорок в определённых ситуациях, чтобы с их помощью кратко, но ёмко, образно выразить свою мысль, одновременно продемонстрировав высокий уровень своего общекультурного развития.

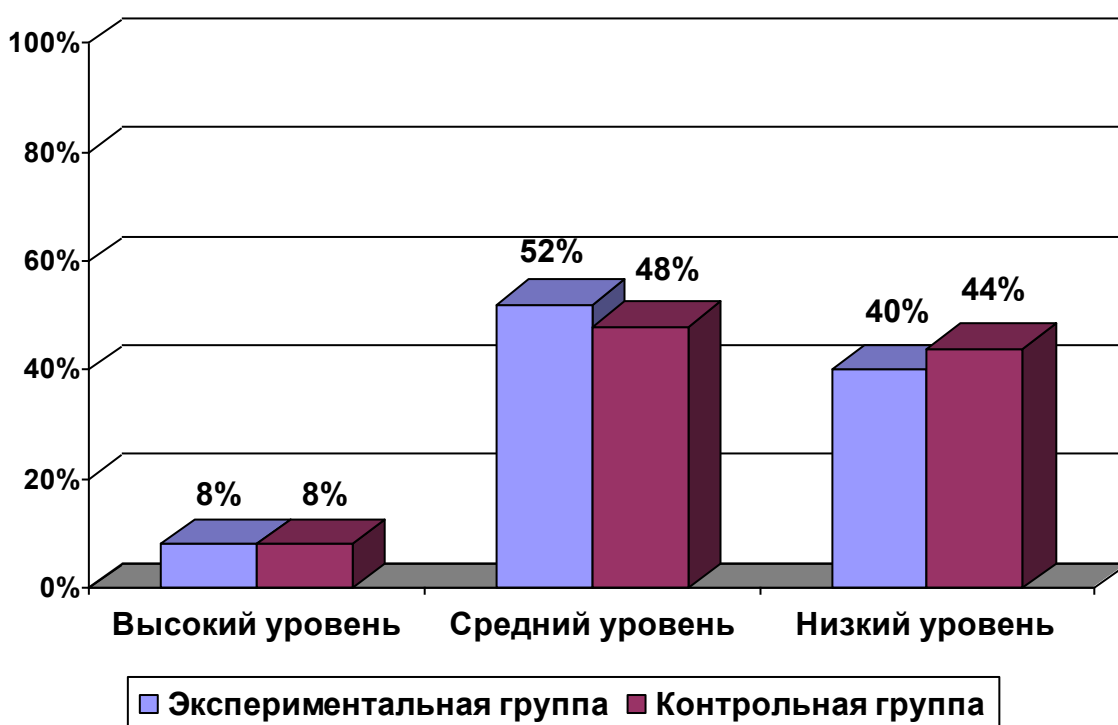


Рисунок 2.4 – *Распределение учащихся по уровням умения пользоваться пословицами в речи*

Более трети младших школьников испытывают значительные трудности с пониманием обобщённо-метафорического смысла паремий и практически не способны уместно использовать их в своей речи.

Исходя из полученных данных, планировался и осуществлялся формирующий эксперимент, участниками которого стали учащиеся экспериментальной группы.

2.2 Использование пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников

Прежде чем начать рассматривать использование пословиц и поговорок в аспекте развития речи младших школьников, необходимо определить основные направления методической работы в этой сфере.

В решении этой проблемы главное значение имеет реализация на уроках основных принципов развития речи.

Во-первых, активное руководство процессом развития речи. Этот принцип заключается в исключении стихийности в речевом развитии, создании нормальной, соответствующей речевой среды – условия развития правильной и грамотной литературной речи во всём её многообразии.

Во-вторых, это опора на единство языка и мышления, поскольку мысль реализуется в речи. Опора на мышление как основание развития речи предполагает собой непрерывное внимание к содержательной стороне речи. Накапливая жизненный опыт, наблюдая и сравнивая, жизненные явления и ситуации, учащиеся переходят к анализу явлений, а затем соответственно к их обобщению.

В-третьих, это совокупность процесса совершенствования речи. Данный принцип предполагает, что развитие всех видов речевой практики, а именно: говорения, слушания, чтения, письма – является взаимосвязанным процессом.

В-четвертых, это непрерывность и преемственность процесса речевого развития. Этот принцип предполагает, что развитие речи, совершенствование речевой культуры происходят постепенно, на всех этапах обучения, и не только на занятиях по развитию речи, но и при изучении других дисциплин.

Системность в развитии речи обеспечивается четырьмя условиями:

- 1) последовательностью упражнений;
- 2) перспективностью упражнений;
- 3) разнообразием упражнений (и пониманием конкретной, узкой цели каждого типа упражнений);

4) умением подчинить разнообразные виды упражнений общей цели.

В развитии речи отчетливо выделяются три направления: работа над словом (лексический уровень), работа над словосочетанием и предложением (синтаксический уровень) и работа над связной речью (уровень текста).

Поэтому в работе над пословицами и поговорками следует реализовывать все четыре направления. Так, работу над словом можно рассматривать в ходе выяснения прямых и переносных значений слов, входящих в паремию.

Анализ словосочетаний может проходить в результате постановки вопросов от главного слова к зависимом.

Например, какое меткое определение добра даётся в следующей паремии: Добрая совесть не боится клеветы (какая совесть не боится клеветы?).

В данном случае мы актуализируем семантику слова, но опосредованно у детей происходит обогащение речи и синтаксическими конструкциями, образцами и правилами их построения.

На уровне предложений и текста следует предусмотреть такую же работу – давать детям задание объяснить смысл пословицы в целом, формулировать свои мысли посредством предложений, входящих в поток речи (устное высказывание).

Отбор или подбор пословиц определяется темой конкретного урока и его целями: образовательными, развивающими и воспитательными. Пословицы могут использоваться как дидактико-воспитательный материал на разных этапах урока русского языка: на этапе подготовки к изучению нового материала, так и на этапе творческой работы учащихся.

К наиболее распространённым типам учебных задач при работе с пословицами и поговорками относятся следующие:

1. Прочитай пословицу, подумай, что она означает.
2. Объясни значение пословицы.
3. Прочитай пословицу и скажи, в каких условиях (в какой ситуации) её уместно применить.

4. Вставь пропущенные буквы и подбери проверочные слова.

5. Составь небольшой текст, употребив данную поговорку.

По степени понимания пословиц можно судить исходя из уровня овладения языком. В начальную школу младшие школьники приходят, уже имея значительный багаж словарного запаса и речевой практики.

Однако практика показывает, что многоплановость пословиц и поговорок, наличие в них подтекста, скрытых смыслов, слов, которые используются в переносных значениях, а также умение расширить и обобщить ситуацию, описанную в пословице, соотнести её со своим жизненным опытом для адекватного понимания паремии осложняют осознание младшими школьниками всей полноты смысла народных пословиц.

Ошибки связаны с такими особенностями мышления детей младшего школьного возраста, как конкретность и ассоциативность, а также преобладание наглядно-образного мышления над абстрактным.

В связи с этим целесообразно использовать следующие приёмы работы и упражнения.

1. Подбор пословиц, отражающих основную мысль какого-либо произведения.

2. Пересказ произведения или фрагмента, который раскрывал бы основную мысль какой-либо пословицы.

3. Придумывание ситуации, иллюстрирующей смысл пословицы.

4. Сочинение по пословице. (В каких случаях так говорят? Приведите пример употребления пословицы из жизни. Согласны ли вы с пословицей или нет?)

5. Объединение пословиц в группы на основании синонимичных отношений между ними (Не в свои сани не садись; На чужой каравай рот не разевай; Лучше синица в руке, чем журавль в небе).

6. Объединение одноструктурных пословиц с разными смыслами и объяснение смысловых различий (Близкие соседи лучше, чем дальняя родня; Худой мир лучше доброй ссоры).

7. Сочинение сказки, финал которой можно сформулировать словами пословицы.

8. Придумывание своих названий, основанных на интертекстах-пословицах, к прочитанным произведениям.

Ещё один значимый методический аспект, который мы учитывали при планировании работы по обогащению речи младших школьников посредством пословиц и поговорок, заключается в том, что количество пословиц и поговорок, которые можно давать учащимся в начальной школе за один урок, также установлено и теоретически, и экспериментально – их не может быть более 7-9. Именно такое количество произведений младшие школьники способны осмыслить и запомнить за 45 минут.

Заключительный момент, который учитывался при планировании работы над пословицами и поговорками в экспериментальной группе, – это дидактический потенциал осваиваемой детьми образовательной программы.

Учащиеся экспериментальной и контрольной групп обучаются по программе «Школа России».

Анализ учебно-методического комплекса Т.Г. Рамзаевой «Школа России» показал, что в качестве дидактического материала пословицы используются часто.

Среди критериев отбора паремиологического материала в указанном УМК можно выделить следующие:

- доступность пословиц пониманию детей младшего школьного возраста;
- соответствие фонетических, лексических, синтаксических особенностей пословиц тому грамматическому материалу, который изучается в начальной школе;
- употребительность пословиц в различных жизненных ситуациях;
- нравственно-поучительный потенциал пословиц.

Учебно-методический комплекс по русскому языку Т.Г. Рамзаевой представлен программой, где особую значимость для общего и речевого

развития учащийся имеет познание языка как одной из сторон культуры народа.

Начиная со 2 класса, задания, связанные с пословицами направлены на развитие речи учащихся и осмысленное восприятие текста. Например:

Упр.1. Прочитай пословицу. Объясни, почему так говорят. Спиши. Ученье и труд вместе живут. Добро наживай, а худое избывай

При изучении раздела «Звуки и буквы» основной задачей является практическое развитие у детей правильного и четкого произношения слов, умения членить слова на слоги, выделять в них звуки и обозначать их на письме. Чтобы выработать эти умения, применяются такие упражнения, как:

Упр. 101. Прочитай пословицы. Спиши их, разделяя слова черточками на слоги. Поставь точки над гласными буквами. 1. Если взялся за дело – доведи его до конца. 2. Семь раз примерь – один раз отрежь.

Упр. 164. Прочитай пословицу. Объясни, почему так говорят, подчеркни буквы, которые обозначают звонкие согласные звуки. Тяжело жить тому, кто от работы бежит.

Упр. 286. Прочитай пословицу и объясни её смысл. Написание каких слов нельзя проверить? Какие слова можно проверить? Человек без друзей – что дерево без корней.

В 3 классе количество пословиц увеличивается, они используются в качестве дидактического материала в процессе изучения разных тем. Большое внимание уделяется орфографии, используются пословицы с разнообразными орфограммами. Например:

Упр. 253. Прочитай пословицы. Спиши пословицы, вставляя пропущенные буквы. Сл...мить дер..во – секунда, вырастить – г...да Л...бишь кататься – л...би и саночки в...зить.

Упр. 305. Прочитайте пословицы, подчеркните буквы, написание которых нужно проверять (орфограммы). 1. Счастливым и красивым делает человека труд. 2. Ум и сердце в работу вложи, каждой секундой в труде дорожи.

Упр. 460. Прочитай пословицу. Как понимаешь смысл пословицы? Напиши пять имён существительных с шипящими на конце. В пути ли, дома ли плох тот товарищ, который всю работу на другого валит.

В 4 классе паремиологический материал более сложный, внимание уделяется правописанию безударных окончаний существительных в дательном падеже.

Упр. 194. Прочитайте пословицы, изменяя падеж существительных, которые даны в скобках. Укажите падеж и склонение существительных. 1. Человеку по (работа) воздаётся честь. 2. Не бойся смотреть (правда) в глаза.

Различие безударных окончаний имён прилагательных женского и среднего рода.

Упр. 327. Вставьте в каждую пословицу подходящее по смыслу прилагательное. Объясните смысл пословиц. Выделите окончания прилагательных. 1. Без добрых дел не будет и ... имени. 2. У человека должно быть доброе сердце, а у дерева - ... корень.

Неопределённая форма глаголов.

Упр. 415. Прочитайте и спишите пословицы. Обозначьте глаголы в неопределённой форме. 1. Лучше хорошо поступать, чем хорошо говорить. 2. Работаешь добросовестно, и в глаза людям смотреть не совестно.

Такие задания учат детей применять на практике теоретические сведения, различных разделов русского языка. Вместе с тем происходит общее развитие устной и письменной речи

Рассмотренные материалы используются в качестве морфологического, орфографического, синтаксического и дидактического материала. Также можно отметить и тот факт, что в рассмотренных образовательных системах специально отведённых уроков по русскому языку в начальной школе на тему «Пословицы и поговорки» нет. Стоит отметить, что не во всех упражнениях, дидактическим материалом которых выступают паремии, предлагается рассмотреть их смысл.

В ходе этого этапа проводилась работа, направленная:

- на обогащение словарного запаса младших школьников пословицами и поговорками о добре;
- на формирование умений раскрывать их смысл(работа над значением пословиц и поговорок);
- на формирование умения соотносить тему предложенного текста с пословицей или поговоркой, группировать по значению.

Опишем приёмы работы, которые использовались нами в ходе формирующего эксперимента.

Задание 1. «Где пословица сокрыта?» Составьте пословицу из слов, причём берите из них столько букв, сколько указано в скобках.

ДОРОГА (2), БЕРЕСТА (2), ОКОШКО (1), СОЛНЦЕ (1), СЛАВА (2), ОЛОВО (4), ВЕЛОСИПЕД (1), КОШЕЛЁК (3), КЕКС (2), ПРИЯТЕЛЬ (5), НОСОРОГ (2) (доброе слово и кошке приятно).

Задание 2. Сопоставление пословиц и иллюстраций к ним. Пословицы и поговорки выписываются под номерами столбиком на доске, где выставлены под номерами в таком же количестве иллюстрации.

Учащиеся должны определить соответствие или несоответствие последних предложенным пословицам. Результаты выполнения заносятся в карточку, которую получает каждый ученик.

Напротив каждого номера пословицы ученик пишет номер той иллюстрации, которая, по его мнению, соответствует данной пословице. Если же он считает, что нет соответствующей иллюстрации к какой-либо пословице, то напротив номера этой пословицы ставится знак «-».

Задание 3. Восстановите пословицы, вставляя пропущенные прилагательные.

Кто любит (какие?) дела, тому и жизнь мила.

Слова: добрые, веселые, плохие.

Не важно лицо какое, было бы сердце (какое?)

Слова: большое, доброе, золотое, жесткое.

От доброго не бегай, а (какого?) не делай.

Слова: худого, хорошего, доброго.

Задание 4. Из данных пословиц выбери ту, которая относится к теме «Добро».

Где терпенье, там и уменье.

Доброе слово и кошке приятно.

Поспешешь, людей насмешишь.

Задание 5. Прочитай пословицы, объясни их смысл и определи тему.

Что посеешь – то и пожнёшь.

За добро платят добром.

Ворованным добром не разбогатеешь.

Задание 6. «Нарисуй пословицу»

Каждый ребенок иллюстрирует свою пословицу. Показывает рисунок и называет пословицу. Все запоминают. Учитель показывает рисунки, а дети стараются вспомнить пословицы. Постепенно образуется «банк» рисованных пословиц.

Задание 7. «Подбери по смыслу»

Дети подбирают пословицы и поговорки по смыслу: о честности, храбрости, о Родине, о дружбе, о добре, о труде.

Задание 8. Закончи рассказ пословицей.

Лёва решил сам сделать бабушке к Новому году поздравительную открытку. Он нарисовал эскиз открытки, на котором были снеговик, ёлка и мешок с подарками. Пришло время вырезать детали из цветной бумаги и наклеивать на бумагу. Но Лёве не хотелось рисовать детали, поэтому он стал вырезать их «на глаз». Когда он вырезал все детали и приклеил их на основу для открытки, получилось, что ёлка меньше снеговика, у снеговика голова больше туловища, а мешок с подарками и вовсе весь не уместился, пришлось половину подрезать. Расстроился Лёва из-за того, что открытка получилась такой нелепой. А всё потому, что забыл о пословице» (Семь раз отмерь, один – отрежь).

В детском саду Оля была очень жадной. Она никогда ни с кем не делилась игрушками, не угощала конфетами, даже книжки, которые приносила из дому на занятия, не давала посмотреть. Однажды, когда Оле

захотелось порисовать, она увидела, что зелёный карандаш сломан и попросила карандаш у Миши. Миша отказал. Тогда Оля попросила карандаш у Маши. Но и Маша не дала ей свой карандаш. Так же поступили все остальные дети в группе. Оля очень расстроилась и не понимала, почему дети жадничают. А всё потому, что ...» (Что посеешь, то и пожнёшь).

В одной деревне жил мальчик по имени Иван. Очень ленивым он был, ничего не хотел делать. Слонялся целый по деревне, летом в речке купался и загорал, зимой дома сидел, телевизор смотрел. Когда родители просили его помочь по хозяйству или в огороде, он придумывал отговорки и сбегал на прогулку. Если его спрашивали, почему он ничего не хочет делать, Иван всегда отвечал: «Успею ещё поработаться. Вот вырасту, тогда и начну всё делать сам». Вырос Иван, кое-как закончил школу, но ни в институт, ни в училище поступить не смог, потому что не любил учиться. Вернулся в свою деревню, к родителям и снова стал полёживать на диване у телевизора да бродить по улицам без дела. Разозлились родители Ивана на это и отправили его жить в заброшенную избушку на краю деревни. Но и там Иван ничего не стал делать. Со временем забор покосился, крыша избушки стала протекать, крыльцо развалилось, земля совсем заросла травой. Иногда Иван помогал родителям и соседям по хозяйству, чтобы заработать себе на еду, но всегда всё делал нехотя и как попало. Поэтому перестали люди звать его на помощь. Обнищал Иван, часто в доме не было и крошки хлеба. Обозлился тогда Иван на весь белый свет, разругался со своими родителями и соседями. Так и живёт в одиночестве и нищете. И до сих пор не понял, что (Труд человека кормит, а лень – портит).

Рассмотренные выше задания применялись в различных вариациях (суть заданий оставалась прежней, а стимульный материал менялся).

Формирующий эксперимент осуществлялся в экспериментальной группе на протяжении полугода.

Всё это время контрольная группа продолжала осваивать пословицы и поговорки в обычном режиме, в соответствии с теми объёмами и

периодичностью, которые предусмотрены программным обеспечением образовательного процесса.

2.3 Анализ результатов формирующего эксперимента

По завершении формирующего эксперимента проводилась повторная диагностика сформированности у детей знаний о жанровых особенностях пословиц и поговорок, понимания обобщёно-метафорического смысла паремий и умения использовать пословицы и поговорки в речи.

Результаты контрольной диагностики по первому параметру оценки представлены на рисунке 2.5.

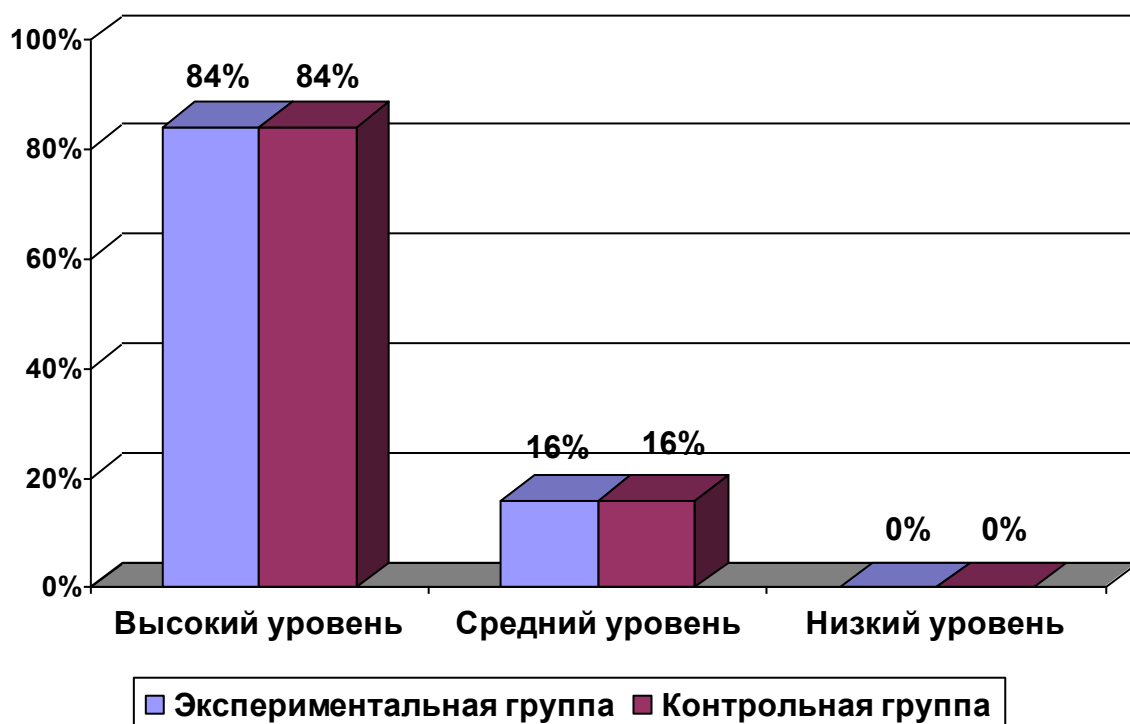


Рисунок 2.5 – Распределение участников эксперимента по уровням сформированности знаний о жанровых особенностях пословиц и поговорок (контрольный этап)

Как видим, на этапе контрольной диагностики, распределение учащихся экспериментальной и контрольной групп по уровням владения

знаниями о жанровых особенностях пословиц и поговорок оказалось идентичным.

При этом следует заметить, что в обеих группах ситуация по-прежнему складывается благополучная, так как, за редким исключением, дети совсем не испытывают сложностей в распознавании пословиц и поговорок, основываясь на знании их жанровых признаков.

Посмотрим, какова динамика в экспериментальной группе (рис. 2.6).

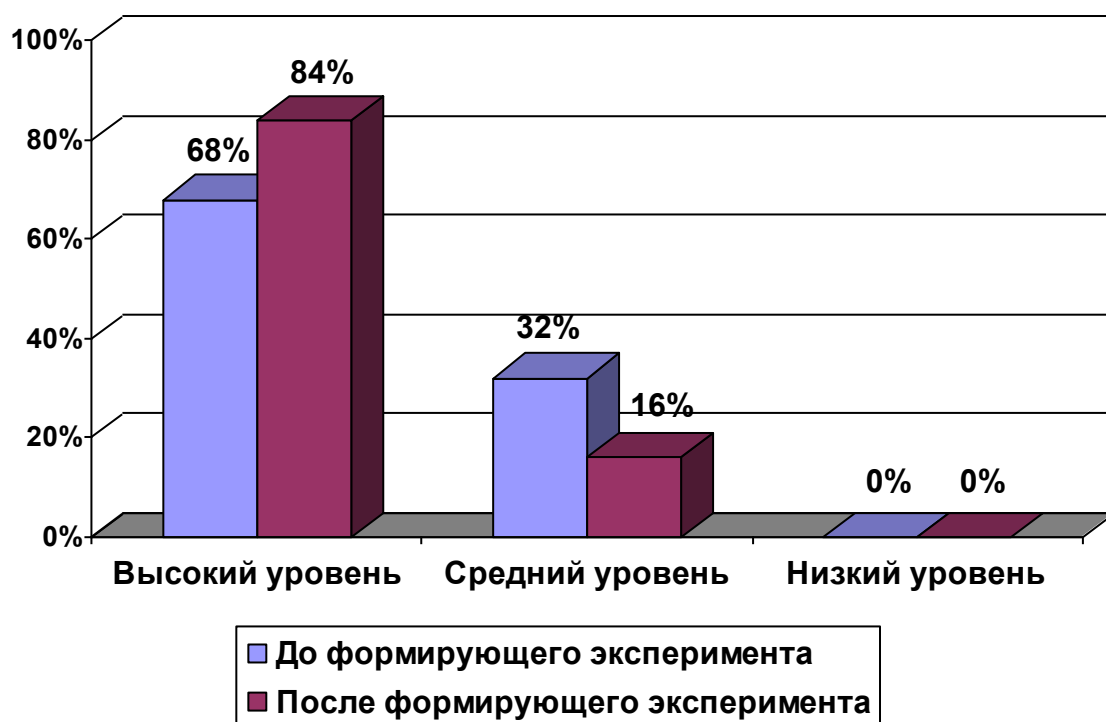


Рисунок 2.6 – *Распределение участников экспериментальной группы по уровням сформированности знаний о жанровых особенностях пословиц и поговорок до и после формирующего эксперимента*

Данные, отображённые на рисунке 6, наглядно демонстрируют тот факт, что в экспериментальной группе произошло структурное перераспределение учащихся по уровням владения знаниями о жанровых характеристиках пословиц и поговорок.

Так, доля детей, испытывающих отдельные трудности в распознавании паремий среди выражений, относящихся к иным малым фольклорным

жанрам, уменьшилась вдвое, в сравнении с показателями на констатирующем этапе.

Доля детей, показавших высокий уровень по диагностируемому параметру, соответственно, увеличилась.

Заметим, что и в контрольной группе произошло уменьшение доли детей со средним уровнем по анализируемому критерию, с одновременным увеличением доли детей с высоким уровнем.

Здесь так же, как при первичной диагностике, можно полагать, что такие результаты получены благодаря включению пословиц и поговорок в программный материал на регулярной основе.

Вместе с тем, как уже отмечалось в предыдущем параграфе при характеристике УМК «Школа России», к пословицам и поговоркам, которые выступают в качестве программного материала, крайне редко даются задания на объяснение их обобщённо-метафорического смысла и/или использование в речи.

Этот недостаток обнаружил себя не только при первичной диагностике, но и при повторной (рис. 2.7).

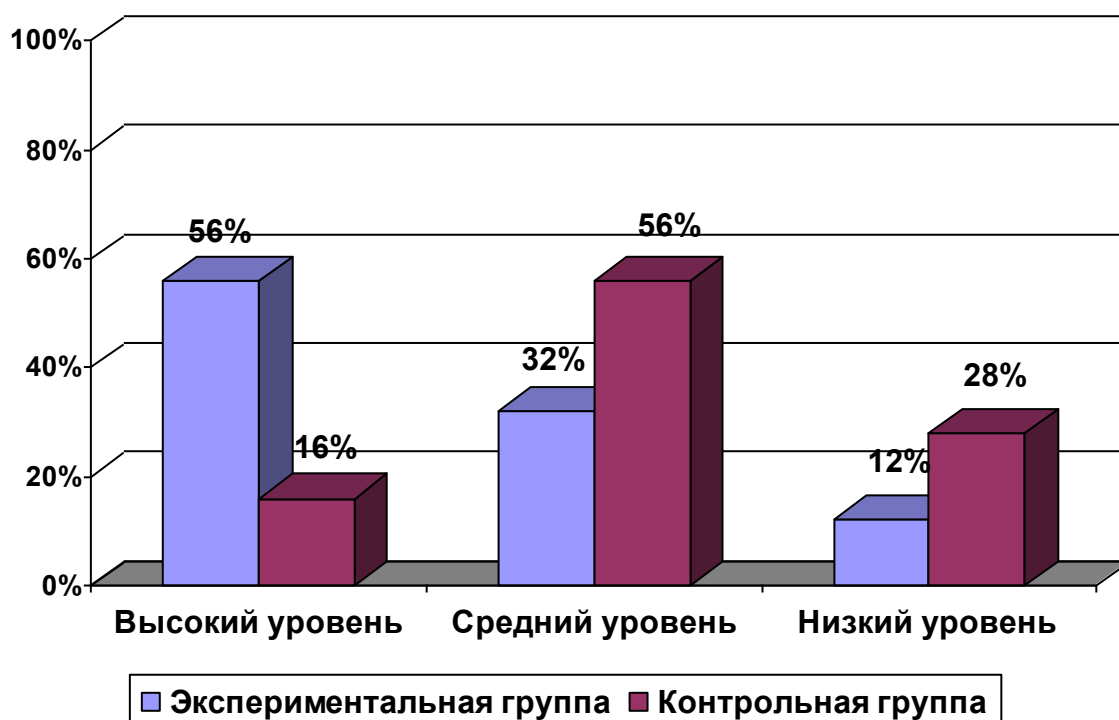


Рисунок 2.7 – *Распределение участников эксперимента по уровням понимания обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок (контрольный этап)*

Как видим, в контрольной группе около трети учащихся – обладатели низкого уровня развития умения объяснять обобщённо-метафорический смысл пословиц.

Чуть больше половины учащихся контрольной группы демонстрируют средний уровень.

В экспериментальной группе показатели сформированности умения объяснять обобщённо-метафорический смысл пословиц и поговорок таковы:

- более половины третьеклассников не затрудняются с объяснением смысла пословиц и поговорок;
- треть младших школьников испытывает небольшие затруднения с трактовкой пословицы или поговорки;
- численность детей с низким уровнем развития умения объяснять обобщённо-метафорический смысл пословиц и поговорок в экспериментальной группе, в сравнении с контрольной группой, незначительна.

Посмотрим, каковы динамические сдвиги в экспериментальной группе (рис. 2.8).

На рисунке 2.8 можно наблюдать ярко выраженное структурное перераспределение учащихся экспериментальной группы по уровням развития диагностируемого умения.

Если раньше треть детей относилась к категории учащихся с низким уровнем способности понимать обобщённо-метафорический смысл паремий, то теперь точно такую же долю составляют дети со средним уровнем.

Если на констатирующем этапе более половины детей принадлежали к категории те, кто затрудняется с пониманием обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок, то на контрольном этапе идентичная доля детей – обладатели высокого уровня.

Немногим более десятой части детей демонстрировали на констатирующем этапе высокий уровень. Аналогичная доля на контрольном этапе показала низкий уровень.

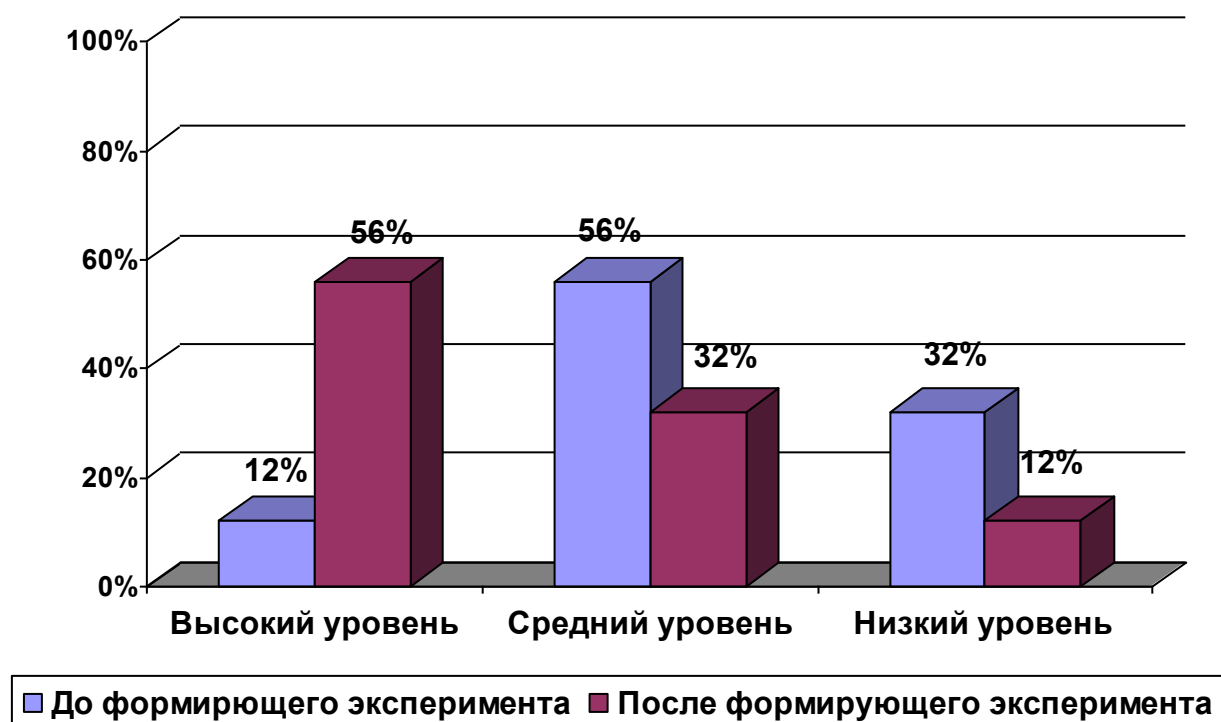


Рисунок 2.8 – *Распределение участников экспериментальной группы по уровням понимания обобщённо-метафорического смысла пословиц и поговорок до и после формирующего эксперимента*

Таким образом, можно сделать вывод о наличии значительной положительной динамики в развитии у третьеклассников экспериментальной группы умения понимать и объяснять обобщённо-метафорический смысл пословиц и поговорок.

На рисунке 2.9 представлены данные, характеризующие способность третьеклассников подбирать пословицы и поговорки под конкретные ситуации и уместно употреблять их в своей речи, которую они продемонстрировали на контрольном этапе педагогического эксперимента.

Данные рисунка 2.9 указывают на то, что в контрольной группе по-прежнему подавляющее большинство учащихся крайне редко способны подобрать подходящую ситуации пословицу или поговорку.

В экспериментальной группе таких учащихся – четвертая часть от общей численности третьеклассников этой группы.

Отдельные затруднения с подбором пословиц и поговорок под происходящие события или описываемую ситуацию испытывает пятая часть участников эксперимента из контрольной группы.

В экспериментальной группе тех, кто, по большей части, способен подбирать уместные паремии, втрое больше, чем в контрольной группе.

Существенно различаются доли тех детей, кто владеет умением оперировать в своей речи пословицами и поговорками на высоком уровне. В экспериментальной группе таковых в четыре раза больше, чем в контрольной группе.

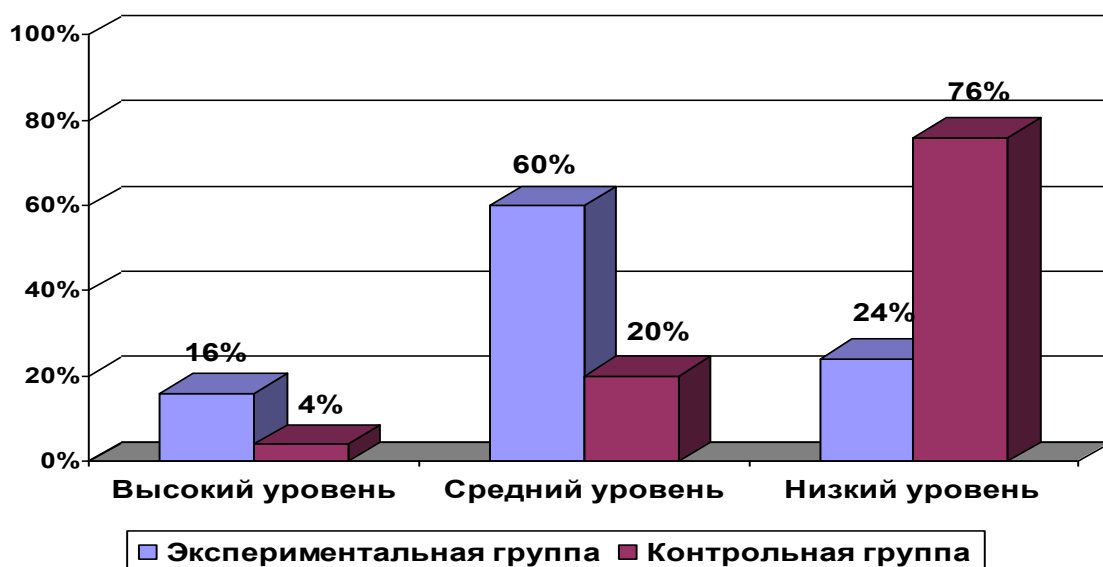


Рисунок 2.9 – *Распределение участников эксперимента по уровням сформированности умения употреблять пословицы и поговорки в речи (контрольный этап)*

На рисунке 2.10 показано, как изменилось соотношение третьеклассников экспериментальной группы с различными уровнями развития умения использовать пословицы и поговорки.

Согласно данным рисунка 2.10, в экспериментальной группе вчетверо увеличилась доля младших школьников, не испытывающих затруднений с

подбором пословиц и поговорок, которыми они могут кратко, ёмко и образно передать суть происходящего события или описываемой ситуации.

В четыре с лишним раза возросла доля тех, кто в большинстве случаев способен уместно употребить в речи пословицу или поговорку.

Доля третьеклассников, испытывающих значительные сложности с подбором подходящих пословиц и поговорок, уменьшилась в три с лишним раза. Вместе с тем, нельзя не заметить, что она всё ещё весьма значительна – четвертая часть всех учащихся рассматриваемой группы. Это обусловлено объективной сложностью в формировании диагностируемого умения.

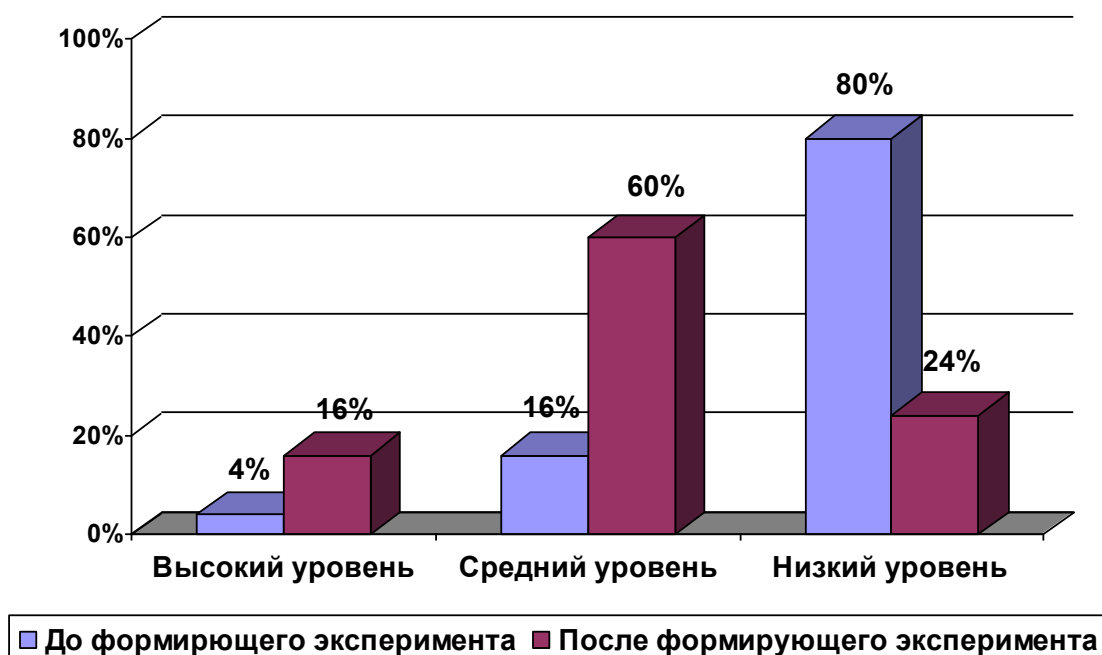


Рисунок 2.10 – *Распределение участников экспериментальной группы по уровням сформированности умения употреблять пословицы и поговорки в речи до и после формирующего эксперимента*

Столь ярко выраженная позитивная динамика может объясняться тем, что в ходе формирующего эксперимента учащимся экспериментальной группе регулярно предъявлялись различные варианты заданий на подбор пословиц и поговорок. Иначе говоря, способность использовать паремии в живой разговорной речи и в контексте учебной деятельности развивалась целенаправленно и систематически.

В отличие от экспериментальной группы, контрольная группа продолжала обучаться по обычной программе, которая, как отмечалось выше, практически не предусматривает работу с пословицами и поговорками в таком ключе.

Обратимся к данным о распределении участников эксперимента по итоговым уровням развития умения употреблять пословицы и поговорки оказалось следующим.

Они представлены на рисунке 2.11.

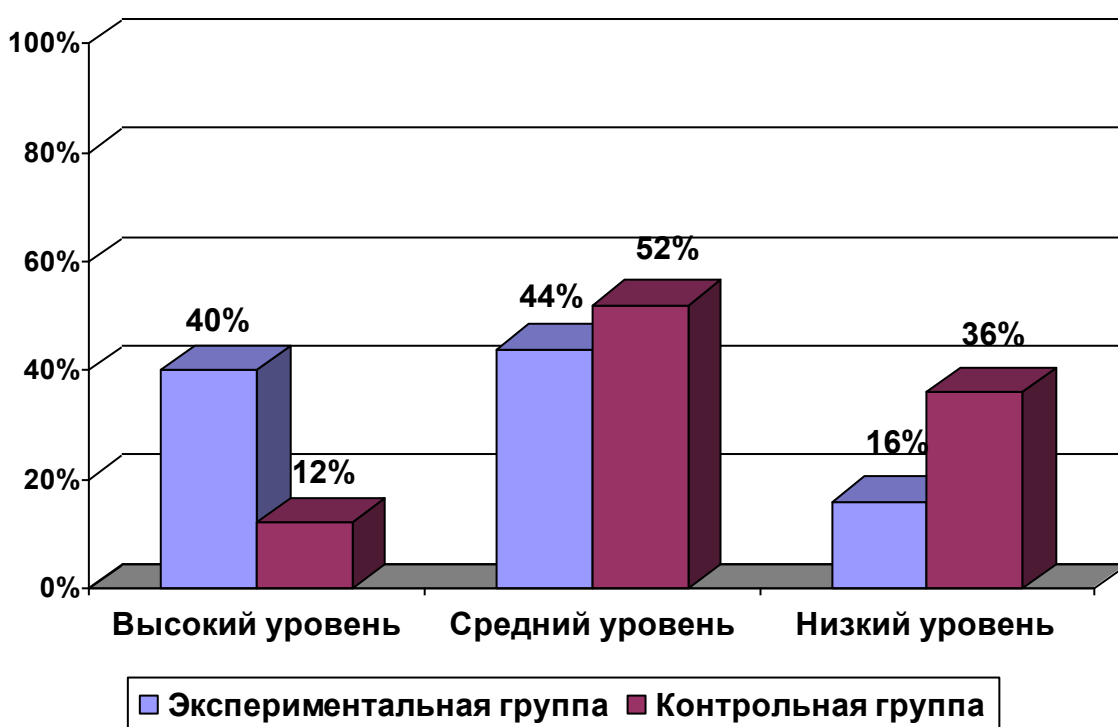


Рисунок 2.11 – *Распределение учащихся по уровням умения пользоваться пословицами в речи (контрольный этап)*

Из тех данных, которые отображены на рисунке 2.11, следует вывод о том, что доля младших школьников экспериментальной группы с высоким уровнем умения пользоваться пословицами и поговорками, означающим, что дети владеют знаниями о жанровых признаках паремий, понимают их обобщённо-метафорический смысл и способны уместно использовать по ситуации, в три с половиной раза больше, чем в контрольной группе.

Доля детей, плохо умеющих отграничивать пословицы и поговорки от других малых фольклорных жанров, мало понимающих обобщённо-

метафорический их смысл и не умеющих использовать их в речи тогда, когда они уместны, в экспериментальной группе с два с лишним раза меньше, чем в контрольной группе.

Доли детей со средним уровнем умения пользоваться пословицами и поговорками, то есть испытывающими определённые затруднения в распознавании паремий, объяснении их значения и подборе, сходны (в абсолютном выражении разница в два человека).

На рисунке 2.12 показаны динамические сдвиги в экспериментальной группе по итоговым показателям.

Из тех данных, которые отображены на рисунке 2.12, следует, что доля детей с высоким уровнем умения пользоваться пословицами и поговорками в речи существенно изменилась в лучшую сторону – пятикратное увеличение.

Доля детей со средним уровнем изменилась незначительно.

Ярко выраженная положительная динамика наблюдается и по категории детей с низким уровнем развития умения пользоваться пословицами и поговорками в речи. Их доля уменьшилась в два с половиной раза.

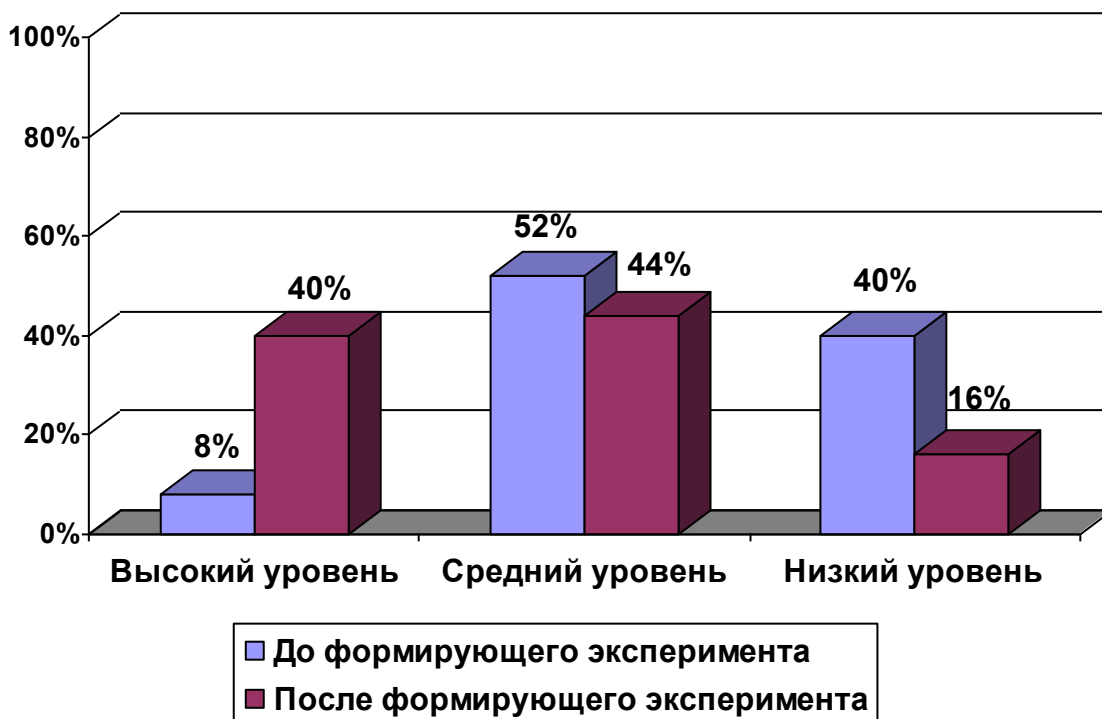


Рисунок 2.12 – Распределение учащихся экспериментальной группы по уровням умения пользоваться пословицами в речи до и после формирующего эксперимента

На основании всей совокупности эмпирических данных, полученных на контрольном этапе педагогического эксперимента, и их сравнительного анализа с данными, полученными на констатирующем этапе, мы приходим к выводу о том, что интенсивная и систематическая работа с пословицами и поговорками на уроках в начальных классах существенным образом положительно влияет на способность детей пользоваться в своей речи пословицами как средством лаконичного и культуросообразного выражения своих мыслей.

Сопоставив данные, полученные на констатирующем и контрольном этапах педагогического эксперимента, мы можем утверждать, что выдвинутая нами гипотеза подтвердилась, а именно: использование пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников оказывается эффективным при соблюдении следующих дидактических условий:

- предварительная оценка актуального уровня знаний пословиц и поговорок учащимися;
- учёт возрастных особенностей младших школьников (в частности, несформированность абстрактного мышления);
- систематичность включения пословиц и поговорок в содержание учебных материалов;
- ограничения по количеству используемых на уроке пословиц и поговорок.

В заключение отметим, что полученный, благодаря организации и проведению формирующего эксперимента, результат будет долговременным при условии продолжения систематической работы с пословицами в направлении объяснения их обобщённо-метафорического смысла и

упражнения в их использовании в речи в различных ситуациях и обстоятельствах.

Выводы по главе 2

Экспериментальное исследование дидактических условий обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок осуществлялась на базе МБОУ Средняя школа № 2 г. Красноярска.

Участниками эксперимента стали учащиеся двух третьих классов.

Эксперимент проводился в три этапа.

Констатирующий этап имел целью оценить актуальное состояние сформированности у младших школьников знаний о пословицах и поговорках и умения оперировать ими в речи. Для достижения поставленной цели были отобраны критерии оценки (знание особенностей жанра пословиц; понимание обобщенно-метафорического смысла пословиц; употребление в речи пословиц), определена схема их уровневой градации, подобраны соответствующие диагностические материалы.

Констатирующий эксперимент показал, что в экспериментальной и контрольной группах ситуация со сформированностью умения пользоваться пословицами и поговорками сходная, а именно: у большинства учащихся достаточно знаний о жанровых признаках паремий, что позволяет разграничивать их с другими малыми фольклорными жанрами, но понимание

и умение объяснить обобщённо-метафорический смысл паремий затруднено, умение уместно их использовать практически отсутствует.

В экспериментальной группе был проведён формирующий эксперимент, в ходе которого учащиеся систематически и интенсивно упражнялись в умении объяснять обобщённо-метафорический смысл пословиц и поговорок и подбирать подходящие для употребления в речи. Для этой цели была разработана серия заданий с меняющимся содержанием.

По завершении формирующего эксперимента проводилась повторная диагностика. Результаты контрольного эксперимента продемонстрировали наличие в экспериментальной группе ярко выраженной положительной динамики по показателями понимания смысла паремий и умения использовать их в речи.

Сравнительный анализ эмпирических данных, полученных в ходе констатирующего и контрольного этапов педагогического эксперимента подтвердил состоятельность выдвинутой нами гипотезы.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Обогащение речи младших школьников – одна из ключевых задач обучения и развития ребёнка в период его обучения в начальных классах. От того, насколько успешно будет решена эта задача, в значительной степени зависит и академическая, и социальная успешность ребёнка на последующих этапах обучения.

Целью выполнения выпускной квалификационной работы являлось теоретическое обоснование и экспериментальное исследование дидактических условий обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок.

Анализ литературных источников по теме исследования позволяет сформулировать вывод о том, что богатство речи выражается в способности субъекта в процессе общения чётко, выразительно, безошибочно передать свои мысли, используя языковые средства. Оно выражается так же в умении найти наиболее доходчивое и наиболее уместное, подходящее для каждого конкретного случая средство для выражения своей мысли.

Задача обогащения речи младших школьников есть не что иное, как формирование у них коммуникативной компетентности, которая подразумевает наличие знаний о строении и функциях языковой системы, владение речью как языковым материалом, а также соблюдение норм и правил речевого поведения, выработанных обществом и языковедческой наукой.

Пословицы и поговорки обозначаются единой терминологической единицей – паремия – обозначающей замкнутые устойчивые фразы, которые являются своеобразным маркерами представлений русского человека о нём самом. Пословицы и поговорки – это языковые единицы народной культуры, основное функциональное предназначение которых состоит в чётком и метком выражении народной мудрости относительно различных сторон бытия человека.

Приобщая младших школьников к восприятию пословиц и поговорок как малого фольклорного жанра, используя их в качестве дидактического материала, служащего цели обогащения речи младших школьников, учитель решает и образовательные задачи, и речевые, и развивающие, и воспитательные.

Использование учащимися пословиц и поговорок в живой разговорной речи, а так же в процессе межличностных коммуникаций в образовательном процессе позволяет им овладеть способностью точно, чётко выражать свои мысли и чувства, придать своей речи интонационную и смысловую выразительность, развивать в себе умение творчески пользоваться словом как средством коммуникации, характеризовать предметы и явления ярко и образно.

В начале исследования нами была выдвинута гипотеза следующего содержания: использование пословиц и поговорок в качестве средства обогащения речи младших школьников будет эффективным при соблюдении следующих дидактических условий:

- предварительная оценка актуального уровня знаний пословиц и поговорок учащимися;

- учёт возрастных особенностей младших школьников (в частности, несформированность абстрактного мышления);
- систематичность включения пословиц и поговорок в содержание учебных материалов;
- ограничения по количеству используемых на уроке пословиц и поговорок.

Проверка гипотезы осуществлялась в процессе проведения педагогического эксперимента.

Экспериментальное исследование дидактических условий обогащения речи младших школьников с помощью пословиц и поговорок осуществлялась на базе МБОУ Средняя школа № 2 г. Красноярск.

Участниками эксперимента стали учащиеся двух третьих классов.

Эксперимент проводился в три этапа.

Констатирующий этап имел целью оценить актуальное состояние сформированности у младших школьников знаний о пословицах и поговорках и умения оперировать ими в речи. Для достижения поставленной цели были отобраны критерии оценки (знание особенностей жанра пословиц; понимание обобщенно-метафорического смысла пословиц; употребление в речи пословиц), определена схема их уровневой градации, подобраны соответствующие диагностические материалы.

Констатирующий эксперимент показал, что в экспериментальной и контрольной группах ситуация со сформированностью умения пользоваться пословицами и поговорками сходная, а именно: у большинства учащихся достаточно знаний о жанровых признаках паремий, что позволяет разграничивать их с другими малыми фольклорными жанрами, но понимание и умение объяснить обобщенно-метафорический смысл паремий затруднено, умение уместно их использовать практически отсутствует.

В экспериментальной группе был проведён формирующий эксперимент, в ходе которого учащиеся систематически и интенсивно упражнялись в умении объяснять обобщенно-метафорический смысл

пословиц и поговорок и подбирать подходящие для употребления в речи. Для этой цели была разработана серия заданий с меняющимся содержанием.

По завершении формирующего эксперимента проводилась повторная диагностика. Результаты контрольного эксперимента продемонстрировали наличие в экспериментальной группе ярко выраженной положительной динамики по показателями понимания смысла паремий и умения использовать их в речи.

Сравнительный анализ эмпирических данных, полученных в ходе констатирующего и контрольного этапов педагогического эксперимента, подтвердил состоятельность выдвинутой нами гипотезы.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННЫХ ИСТОЧНИКОВ

1. Аникин В.П. Долгий век пословицы. Русские пословицы и поговорки / В.Н. Аникина. – М.: Худож. лит., 1983. – 301 с.
2. Аникин В.П. Русское устное народное творчество: Учеб. для вузов 3-е изд., стереотипное. – М.: Высш. шк., 2009. – 417 с.
3. Выготский Л.С. Мышление и речь: Избранные психологические исследования / Л.С. Выготский. – М.: Просвещение, 1998. – 630 с.
4. Гвоздев А.Н. Вопросы изучения детской речи / А.Н. Гвоздев. – М.: Просвещение, 2006. – 480 с.
5. Даль В.И. Пословицы русского народа. – СПб.: Авалонь, Азбука-классика, 2008. – 986 с.

6. Даль В.И. Пословицы русского народа: Сборник в двух томах / В.И. Даль. – М.: Худож. лит, 1989. – 1109 с.
7. Данилова Е.Е. Младший школьник: развитие познавательных способностей / Е.Е. Данилова, И.В. Дубровина. – М.: Просвещение, 2003. – 201 с.
8. Добровольский Д.О. Национально-культурная специфика во фразеологии / Д.О. Добровольский // Вопросы языкознания. – 1997. – №.6. – С. 33-42.
9. Жинкин Н.И. Речь как проводник информации / Н.И. Жинкин. – М.: Просвещение, 2002. – 270 с.
10. Жуков В.П. Семантика фразеологических оборотов / В.П. Жуков. – М.: Просвещение, 1978. – 192 с.
11. Зубарева Л.В. Развитие словесно-логического мышления и связной речи младших школьников / Л.В. Зубарева. – Волгоград: Учитель, 2010. – 162 с.
12. Иванова С.В. Пословичные картины мира / С.В. Иванова. – СПб.: Филолог. факультет СПбГУ, 2002. – 343 с.
13. Казарцева О.М. Культура речевого общения. Теория и практика обучения / О.М. Казарцева. – М.: Флинта, 2008. – 380 с.
14. Касаткин Л.Л. Краткий справочник по современному русскому языку / Л.Л. Касаткин. – М.: Высшая школа, 2001. – 312 с.
15. Леонтьев А.А. Речевая деятельность и психология речи, основы речевой деятельности / А.А. Леонтьев. – М.: Просвещение, 2001. – 496 с.
16. Львов М.Р. Культура речи. Школьные проблемы // Начальная школа. 2002. – № 1. – С. 11-17.
17. Мокиенко В.М. Современная паремиология (лингвистические аспекты) / В.М. Мокиенко // Мир русского слова. – 2010. – № 3. – С. 8-13.
18. Никитина С.Е. Языковое сознание и самосознание личности в народной культуре / С.Е. Никитина. – М.: Просвещение, 2001. – 318 с.
19. Новотворцева Н.В. Развитие речи детей / Н.В. Новотворцева.– М.: Флинта, 2003. – 190 с.

20. Оркина Л.Н. Аспектуально-темпоральная характеристика высказываний с семантикой обусловленности в современном русском языке: автореф. дисс. ... канд. филол. наук / Л.Н. Оркина. – СПб., 2000. – 24 с.
21. Розенталь Д.Э. А как лучше сказать? / Д.Э. Розенталь. – М.: Просвещение, 2001. – 196 с.
22. Русское устное народное творчество: Хрестоматия. Учеб. Пособие / Сост., вст. ст., коммент. В.П. Аникина. – М.: Высш. шк., 2006. – 562 с.
23. Рыбникова М.А. Русские пословицы и поговорки / М.А. Рыбникова. – М.: АН СССР, 1961. – 116 с.
24. Савенкова Л.Б. Русская паремиология: семантический и лингвокультурологический аспекты / Л.Б. Савенкова. – Ростов-н/Д.: Изд-во Ростовского ун-та, 2002. – 376 с.
25. Сердюк М.А. Язык фольклора и учет его особенностей при изучении произведений устного народного творчества в начальной школе / М.А. Сердюк. – Борисоглебск: БГПИ, 2004 – 20 с.
26. Соловейчик М.В. Я иду на урок в начальную школу: Русский язык / М.В. Соловейчик. – М.: Просвещение, 2000. – 247 с.
27. Солоухина, Т.П. Развитие творческой активности обучающихся на уроках русского языка / Т.П. Солоухина, О.А. Конусова // Управление начальной школой. – 2013. – № 2. – С. 16-20.
28. Талызина Н.Ф. Педагогическая психология: учебное пособие для студентов средних педагогических учебных заведений / Н.Ф. Талызина. – М.: Издательский центр «Академия», 1998. – 511 с.
29. Тимескова И.Н. Крылатые слова, их значение и происхождение: пособие для студ. пед. Вузов / И.Н. Тимескова. – М.: Просвещение, 1974. – 316 с.
30. Толоконникова Д.Ю. Использование пословиц и поговорок на уроках русского языка и литературного чтения / Д.Ю. Толоконникова // Начальная школа. 2009. – № 4. – С. 39-41.
31. Ушакова Н.Н. Внеклассные занятия по русскому языку в начальных классах / Н.Н. Ушакова. – М.: Просвещение, 2004. – 136с.

Приложения к выпускной квалификационной работе на тему:
«Обогащение словарного запаса младших школьников посредством
использования пословиц и поговорок»

Приложение 1

Стимульный материал к диагностическому заданию № 1

1. Баю-баю-баюшки,
Спи, мой мальчик – заюшка.
2. Что посеешь, то и пожнёшь.
3. Радуга-дуга,
Не давай дождя.
Давай солнышка,

Колоколнышка!

4. Таря-Маря в лес ходила,
Шишки ела – нам велела.
А мы шишки не едим,
Таре-Маре отдадим.
5. Кто скоро помог – тот дважды помог.
6. Наскоро делать – переделывать.
7. Трус, что заяц, - своей тени боится.
8. В шубе – летом,
А зимой – раздетым.
9. Смелый там найдёт, где робкий потеряет.
10. Хвост с узорами,
Сапоги со шпорами.
11. И обед не в обед, коли хлеба нет.
12. У лени семь праздников на неделе.
13. Ленивые руки чужие труды любят.
14. Мал телом, да велик делом.
15. Шапка да шубка – вот и весь Мишутка.

Приложение 2

Стимульный материал к диагностическому заданию № 2

1. Любишь кататься, люби и саночки возить.
2. У лодыря Федорки всегда отговорки.
3. Не спеши, коза, в лес, - все волки твои будут.

4. Чем на «авось» да «небось», - лучше вовсе дело брось.
5. Поспешишь – людей насмешишь.
6. Без труда не вытащишь и рыбку из пруда.
7. Один ум – хорошо, а два – лучше.
8. Нет друга – ищи. Нашёл – береги.
9. Умел ошибиться, умей и поправиться.
10. Какова Маланья, таковы у неё оладьи.
11. Скоро сказка сказывается, да нескоро дело делается.
12. У лжи ножки коротеньки.
13. Друг за дружку держаться – ничего не бояться.
14. Чем больше науки, тем умнее руки.
15. Хочешь есть калачи – не лежи на печи.

Приложение 3

Стимульный материал к диагностическому заданию № 3

1. Лёва решил сам сделать бабушке к Новому году поздравительную открытку. Он нарисовал эскиз открытки, на котором были снеговик, ёлка и мешок с подарками. Пришло время вырезать детали из цветной бумаги и

наклеивать на бумагу. Но Лёве не хотелось рисовать детали, поэтому он стал вырезать их «на глаз». Когда он вырезал все детали и приклеил их на основу для открытки, получилось, что ёлка меньше снеговика, у снеговика голова больше туловища, а мешок с подарками и вовсе весь не уместился, пришлось половину подрезать. Расстроился Лёва из-за того, что открытка получилась такой нелепой. (Семь раз отмерь, один – отрежь).

2. В детском саду Оля была очень жадной. Она никогда ни с кем не делилась игрушками, не угощала конфетами, даже книжки, которые приносила из дому на занятия, не давала посмотреть. Однажды, когда Оле захотелось порисовать, она увидела, что зелёный карандаш сломан и попросила карандаш у Миши. Миша отказал. Тогда Оля попросила карандаш у Маши. Но и Маша не дала ей свой карандаш. Так же поступили все остальные дети в группе. Оля очень расстроилась и не понимала, почему дети жадничают. (Что посеешь, то и пожнёшь).

3. У Миши был лучший друг Ваня. Они постоянно гуляли вместе на улице, придумывали интересные игры. После школы вместе делали уроки. Однажды папа Миши купил новый планшет и разрешил Мише играть в игры. Миша обрадовался и взял с собой планшет на улицу. К нему тут же сбегались все мальчишки и девчонки. Подошёл и Ваня. Посмотрел немного, как Миша и остальные ребята играют и предложил сыграть в футбол. Но Миша и все остальные отмахнулись. Тогда Ваня предложил сыграть в «Прятки». И снова все отказались. Когда Ваня предложил сходить на берег реки и половить древесных лягушек, Миша сказал: «Иди один! Не видишь, что ли, мы заняты? И вообще наши игры интереснее твоих». Ваня ушёл. Всю неделю он гулял один, а Миша сидел на скамейке с новыми друзьями и играл в игры на планшете. Но вот папа Миши решил, что сын слишком много времени уделяет компьютерным играм, и запретил брать планшет с собой на прогулку. Вышел Миша во двор. Новые друзья бросились к нему, но, когда узнали, что он вышел без планшета, сразу потеряли к нему интерес и разошлись по своим делам. Расстроился Миша. Стал он искать Ваню. Нашёл его на берегу реки. Ваня не хотел общаться с Мишей, он был на него обижен.

Понял Миша свою ошибку, извинился перед Ваней, и с тех пор они снова стали лучшими друзьями. (Старый друг лучше новых двух).

4. Мама Лены собиралась на работу и уже опаздывала, поэтому попросила дочку покормить кошку. Лена пообещала маме, что сделает это. Как только мама ушла, Лена уселась перед телевизором смотреть мультфильмы. Кошка подошла и мяукнула. Лена сказала: «Да-да, Мусечка, сейчас мультфильм досмотрю и покормлю тебя». Но после мультфильма к Лене пришла подруга и позвала её на прогулку. Пока Лена собиралась в прихожей, кошка бегала вокруг неё и жалобно мяукала. Лене не хотелось отвлекаться, и она пообещала кошке, что совсем немного погуляет, а, как только вернётся, сразу её покормит. Загулялась Лена с подругой. Когда она пришла домой, мама уже вернулась с работы и была очень недовольна тем, что Лена не покормила кошку. Лена побоялась, что мама станет её ругать, и сказала, что покормила кошку, но, видимо, она уже снова проголодалась. Мама поверила Лене, но когда открыла холодильник, увидела, что банка с кошачьим кормом даже не открыта. Сразу стало ясно, что Лена маму обманула. (У лжи ножки коротки. Шила в мешке не утаишь).

5. Ане очень хотелось пойти на прогулку с подругами, но в школе в этот день задали очень много домашних заданий. Аня сделала задания по русскому языку, чтению, а, когда дошла до математики, посмотрела на часы и поняла, что время уже позднее, и на прогулку она потом уже пойти не сможет. Тогда Аня решила схитрить: она переписала в тетрадь все примеры, но не стала их решать, а просто записала те ответы, которые первыми пришли на ум, убрала тетради и убежала на прогулку. На следующий день она сдала тетрадь учителю, а после уроков учитель подозвала Аню к себе и сказала: «Я вижу, что примеры ты не решала, а все ответы выдуманные. Не хочу ставить тебе двойку. Но придётся вчерашнее домашнее задание переделать». Расстроилась Аня, ведь она договорилась с подругами сегодня сходить в кино. Пока подружки Ани смотрели фильм в кинотеатре, Аня сидела в школе за партой и решала примеры. (Наскоро делать – переделывать).

